

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 146 (1896) ♦ Субота, 1 серпня 1998 року ♦ Ціна договірна

ХЛІБ



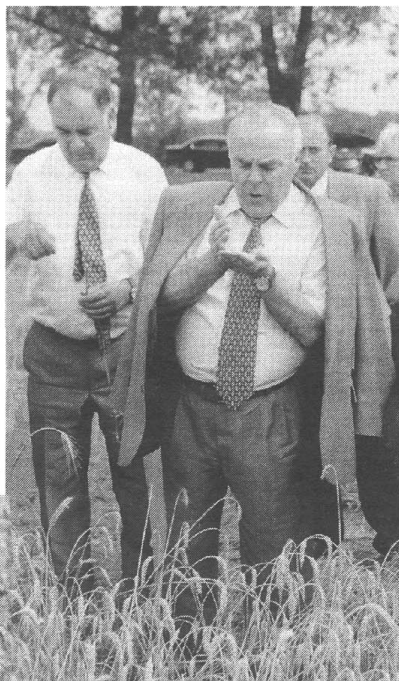
Його їсть все, що живе.
Іншого такого продукту немає

Той, хто перший знайшов зворушливу метафору «пшеничне море», напевне, мав не тільки поетичну натуру, а й був родом з Черкащини. 300 тисяч гектарів озимого клону визріло нині на ланах області. Бог послав людям на живих гарну погоду, і там, де пшениця ще не скошена, а стоїть «золотою стіною», вона справді нагадує море, і не видно йому під тремтливим сонцем ні кінця, ні краю. Свою першу офіційну поїздку по Україні Олександр Ткаченко як Голова Верховної Ради здійснив до Городищенського виборчого округу, до якого входять ще трьоху-Шевченківський, Лисянський та Шполянський райони, до своїх виборців, які віддали йому свій голос і, як сказав сам Олександр Ткаченко, він не міг не використати першу нагоду, щоб заплатити добром за добро, подякувати людям за високе довіря.

(Закінчення на 2-й стор.).

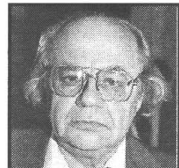


Фото Олександра КЛИМЕНКА



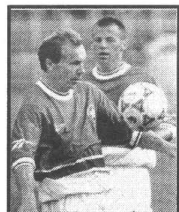
Україна - Росія:
що заважає
взаємовигідному
співробітництву?

8



Урок
цивілізованості

11



Про майстра,
який вважає, що
народився вдурге

13

О Сім початкових шкіл закриють у Криму в новому навчальному році у зв'язку зі зменшенням кількості першокласників.

О Без електропостачання залишаються 13 населених пунктів Чернігівської та чотири — Київської областей, що потерпіли від злив.

О Забруднення річок Уж, Норин і Жерив може погіршити якість питної води на Київському водозаборі.

P.S.

Торішній колос був дорідніший

За даними МінАПК, ранні зернові і зернобобові скошені на площі 6,9 млн. га. Це 66% від майже 10,5 млн. га, запланованих до покосу. Намолочено 15,4 млн. тонн збіжжя за середньої врожайності 24,2 центнера на круг. Торік кожний гектар давав у середньому 28,3 центнера.

Озимий клін уродив щедріше. Тут беруть по 27,8 центнера пшениці з гектара, а в засіках її вже 10,9 млн. тонн. Шоправда, нинішні озимі дивиденди також програють урожаю-97. Минулого сезону хлібороби мали по 29,6 ц/га.

І У ВІДПУСТЦІ ВСІ ДУМКИ ПРО РОБОТУ

Перебуваючи на відпочинку в Криму, Президент України Леонід Кучма обговорив по телефону з Президентом РФ Борисом Єльциним ті питання україно-російських відносин, які вже ніяк не мають зволікатися. Нагадаємо, що особисті зустрічі керівників усе літо відкладали з місяця на місяць. Як повідомляє прес-служба адміністрації Пре-

зидента, глави держав обмінялися думками про економічну ситуацію в Україні й Росії, про антикризові заходи, здійснювані урядами. Президенти обговорили перебіг підготовки до україно-російських консультацій, які все-таки плановано провести 18-19 вересня у Харкові. І навіть можливість контактів на найвищому рівні найближчим часом.

Заручники грошової розбірки

Призначений на 30 липня суд над українськими моряками із затриманого в Нігерії судна «Дубай Валор» знову перенесено. Посол України в Єгипті, глава дипломатичної місії на переговорах щодо звільнення наших моряків Іван Кулеба сподівається, що нігерійський суд ухвалить рішення про звільнення решти 4 членів екіпажу. За словами дипломата, в останній бесіді з капітаном вони обговорили його дії під час процесу.

(Продовження на 10-й стор.).

Був би газ, труба знайдеться

30% кримчан не одержують газу або їм надходить тільки скраплений газ. Забезпечити природним «голубим вогником» мешканців східного Криму дасть можливість газопровід «Джанкой — Феодосія — Керч», будівництво якого стартує наступного тижня.

ПАРАДУ НЕ БУДЕ

Військово-морський парад з нагоди Дня ВМС України в Севастополі не проведуть, бо це потребує великих коштів, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

Святкування обмежиться показовими виступами з рукопашного бою, греко-римської боротьби, дзюдо, боксу, стрибками парашутистів з гелікоптера, складним пілотуванням літака Як-52, музичною композицією «Козацькому роду нема переводу», які відбулися сьогодні на стадіоні Севастопольського військово-морського інституту. Кораблі й військові частини відчинять двері для цивільних відвідувачів. Увечері в центрі міста відбудеться концерт зірок української естради і флотських музичних колективів. Завершиться свято феєрверком.

Знов червоніють помідори



Пригадуєте анекдот з радянських часів? Поїхав голова колгоспу в Америку, запросив його в гості тамтешній фермер, а наш співвітчизник цікавиться: «А коли у вас з'являються у продажу перші полуниці?» — «О сьомій годині ранку. Коли відкривають двері всі магазини».

Дожилися і ми до того, що в нас «дозрівають» усі фрукти й овочі щоранку. Коли починають працювати магазини й ринки. Будь-якої пори року. І приємно, що знаходимо там продукцію, окрім привезеної з Греції чи Іспанії, і нашу, українську. Скажімо, з тієї ж польської Свердловки, що на Чернігівщині, де наливаються соком помідори (та й інші овочі!) цілорічно.

Матеріал про колективну селянську спілку «Авангард» і її керівника Олександра Боровика читайте на 6-й сторінці.

На знімку: Олександр Боровик задоволений урожаєм.
Фото Валерія ІГНОТІНА.



що ми за 2—3 роки відгородимо село, — сказав Олександр Ткаченко, — коли закладемо у державну програму, не в програму Кабінету міністрів — кабінети міністрів, — а в державу, підняття селекційної науки, накладемо мораторій на податки у сільськогосподарстві протягом 2—3 років, намітимо інші заходи, і село встане».

За що поважати керівника? Не за записку чи статуру, а за те, що він господар і турбується про людей. Коли хлібна коштів 60 копійок — це ганьба для України.

Директор інституту Леонід Животков поінформував про останні розробки селекціонерів, які засвідчили прекрасні результати, одержані від нових миронівських сортів озимої і ярої пшениці, ячменю, гороху, ріпака, а також про людей. Коли хлібна коштів 60 копійок — це ганьба для України.

Директор інституту Леонід Животков поінформував про останні розробки селекціонерів, які засвідчили прекрасні результати, одержані від нових миронівських сортів озимої і ярої пшениці, ячменю, гороху, ріпака, а також про людей. Коли хлібна коштів 60 копійок — це ганьба для України.

У краях роки Україна збирала 28—30 млн. тонн пшениці, у гірші — до 24 млн. тонн. Українські хлібороби навчилися прогнозувати урожай. Тепер все це кинуть під ноги, і в першу чергу, насінництво. «Ми зараз вирощуємо не хліб, а солому, не кукурудзу, а бадиля, і я приїхав сюди, щоб підтвердити: ми почнемо безкомпромісний борець за відродження сільського господарства», — сказав Олександр Ткаченко.

Клейковина миронівської пшениці становить 28—30 відсотків, нагадав промовець. Крім Австралії, Аргентини та частково Казахстану ніби більше у світі з ярових посівів такої пшениці не вирощують. Не просто повернутися до старого, а враховуючи нові досягнення сільськогосподарської науки, іти далі. В парламент приїхав не для загострення конфронтації, а щоб виправдати довіру людей, бо 7 років конфронтації, що минули, крім горя і страждань, нічого не дали.

Мені доручено, — сказав Олександр Ткаченко, — виступити з доповіддю на урочистою засіданні за нагоди 7-ї річниці Незалежності України, і я скажу про все найбільше. Ми повинні добитися приросту ВВП 15—20% за рахунок сільськогосподарства вже в наступному році. Якщо одержимо хліба 45—46 млн. тонн, одразу позбудемося дефіциту бюджету. Ми тиняємося по сіву, щоб знайти копійку. Тим часом 50—55 млн. тонн зерна, у тому числі 30—35 млн. тонн пшениці — і багатий плід було б закрито. Мене інколи хочуть загнати в кут, — продовжив Олександр Ткаченко, — куди ми це зерно будемо збувати. На що я відповідаю: ми даватиме сплатку одержимо такої врожай, а тоді я скажу, куди його подати. Продавати будемо.

У світі 2 мільярди людей голодують. В Італії, що вважалася законодавцем сплати, немає такої пшениці. Коли народжується теля, господарка випоєє корову теплим виївками. Для чого? Щоб підняти її імунітет. А дитяче харчування? Воно ж не тільки для дітей. Це такий самий продукт і для людей похилого віку, що підтримує їхнє здоров'я. Саого часу було закуплено 700 тонн продукції дитячого харчування, заплачено 73 млн. доларів, і все виникли свиням. У 520 разів перевищувала допустимий рівень вмісту металу. Або так, що зерно, щоб одержати 50 центерів пшениці з гектара, в Голландії на їхніх ґрунтах треба внести добрив у три рази більше, ніж у нас.

...І будуть герої України

Давайте себе поставимо на місце того, хто п'ять місяців не приносить додому зарплату. Де цей смерч увзявся? «Дав би Бог, а я вірю,

городу — Герой України.

Голова Верховної Ради запитає комбайнера:

— Скільки років комбайну?

— Двадцять, — відповів Віктор Богарчук.

— Його давно пора списати, — сказав Олександр Ткаченко і додав: відповідальність механізатора не поступається перед відповідальністю глави парламенту. Бо якщо Голову парламенту звинуватять у тому, що він допустить брак у роботі, поправляти пізно. Дві професії у світі вважаються первинними: хлібороб і будівельник, решта — похідні від перших.

На Корсунь-Шевченківському хлібоприймальному пункті його директор Володимир Крученко гостро порушив питання про кризу з обіговими коштами. У цьому чи не найбільша вина держави, що запровадила бартерну систему і позбавила село живих грошей. На думку Голови парламенту, приймальні хлібопункти повинні бути повністю державними. Не може бути так, щоб комора у хазяїна йому не належала. Хто придуває приватизувати хлібопункти, той виконує антидержавну місію. Чому Міжнародний валютний фонд ставить вимогу

дає на нього якусь надію, що ми змінимо ситуацію на краще. А змінити її можна тільки єдиним шляхом — через відродження і розвиток АПК. Треба ще раз нагадати старе гасло: буде хліб, то буде пшениця. Треба пізно лягати і рано вставати, а лягати, пітати самого себе: чи ти зробиш за день.

На органи самоврядування, наголосив він, зараз дуже вже тьгар проблем, перед якими опинилися держави. Від кадрів, як відомо, залежить все. Взяти районну ланку — якщо немає співпраці між адміністрацією та радянським ланцю у господарстві і житті людей району не буде. Конфлікти підполюють підлеглі і пішло-поїшло. Україні потрібні стратегії майбутнього, а не реставратори минулого.

Зараз для парламенту, урядом немає більш важливого питання, як видати зарплату, пенсію, розрахуватися з боргами і забезпечити кожного громадянина робочим місцем.

Нині багато дискусій ведеться щодо повноважень районних та обласних рад.

Чи вертикаль повинна бути відпрацьована. Не можна допустити, щоб головним конфліктним став «розбійницький» комуністичний власник. Великого значення набрав справедливий розподіл бюджету між радами. Всі ці питання знайдуть відображення при подальшому вдосконаленні закону про самоврядування. При Верховній Раді буде створено організаційну групу, що координуватиме роботу районних і обласних рад. Широко застосовуватиметься практика обговорення на місцях законів і законопроектів щодо проблем самоврядування, як того вимагає Європейська хартія самоврядування.

Робота рад має систематично висвітлюватися в газеті «Голос України» та журналі «Віче».

Ринкова економіка не може успішно розвиватися без планування її пріоритетних галузей. «Ми повинні змінити ставлення до народу, — наголосив Олександр Ткаченко. — Якщо ми змоделювали цю систему, прокляту Богом, то давайте її мінити».

Виробництво, чи то приватне, чи держа- повинно працювати. Садимо відор картоплі — збираємо 8—10. Сіємо два центнери пшениці — збираємо 40, у 20 разів більше. То чому ми возимо готовий бензин, а нафтопереробні заводи потужністю 70 млн. тонн нафти завіз тахнені на 15—20 відсотків. Чому ми не завезимо нафту і де наш мазут, бітум, асфальт. Чому ми продаємо тонну азотних добрив за 140 доларів, а на цій тонні можна зібрати 5—7 тонн пшениці і одержати 500—700 доларів?

Якщо ми змінимо цю систему, то більше нам нічого не треба, ми свою місію виконаємо, — закінчив свою зустріч з депутатами-членими Голова Верховної Ради.

Зеленітмуть «Лані» і голубітмуть «Славутичі»

Щоб під час розгляду бюджету на 1999 рік відстоювати необхідність запуску у серійне виробництво вітчизняних зернозбиральних комбайнів «Лані» і «Славутичі», Олександр Ткаченко зупинився у селі Колдаки, аби на власні очі переконаватися, як вони працюють.

Кинувши погляд на пшеницю, Олександр Ткаченко визначив: центнерів 30 з гектара ф-де. Так воно виявилось і насправді.

В загірші стояли яскраво-зелені «Лані», блакитні «Славутичі», світло-зелені «Доні», жовті ТС-57 з Голландії. Пояснення давали директор Українського центру з впровадження сільськогосподарських академік Леонід Полігорний та віце-президент концерну «Лані» Олександр Кісич, у виробничому брав участь голова Комітету ВР з питань аграрної політики та земельних відносин Олександр Мороз. Того дня «Лані», наприклад, скоїли понад 30 га пшениці, а може довести продуктивність до 70 га. Його варіант — 245 тис. грн.

Україна обмолочує щороку 15—16 млн. га зернових. Збираючи старою технікою, втрачає при цьому до 10 млн. тонн зерна. Отже, неважко порухатися, які втрати в грошах і що на ці гроші можна купити.

Після ознайомлення з роботою комбайнів, розмови з конструкторами і комбайнером Олександр Ткаченко сказав, що коли прийматиме бюджет на 1999 рік, він наголосить: перших 100 млн. виділити на випуск комбайнів, щоб у 1999-му ми їх мали 1000, а до 2002—2003-го забезпечили випуск 5—6 тисяч і таким чином за кілька років закрили б цю проблему, маючи 60—70 тисяч вітчизняних зернозбиральних агрегатів.

— Мій перший службовий вихід на Хрещатик був з Президентом, — розповів Олександр Ткаченко. — Ми анімація для того, щоб показати себе людям. Відвідували після цього Капітанський комплекс, ми показали чим, що проблеми міста і села нерозривно пов'язані, що надії жителів міста і села єдині: це — краще жити, а вирішувати їх треба у спільній злагоженій співпраці не покладаючи рук.

Лілія ТИТАРЕНКО, Анастасія КАРЕШЕНКО.

На знімках: Голова Верховної Ради Олександр Ткаченко під час зустрічі з хліборобами.

Фото

Олександра КЛИМЕНКА.

ХЛІБ

Його їсть все, що живе.
Іншого такого продукту немає



проблеми, які нині стоять перед науковцями, зокрема, відсутність транспорту та бюджетної підтримки для наукових досліджень.

— Понад 600 тисяч гектарів ранніх зернових вже зібрана Київщина, — сказав голова обласної адміністрації Анатолій Засука, — намолочують з гектара в середньому по 30 центнерів. Лівова частка належить миронівським пшеницям, середня урожайність яких 36,1 центнера, а в Богуславському, Таращанському, Рокитнянському, Миронівському, Кагарлицькому районах збирають по 40 центнерів з гектара. Проте хвалитися немає чим, бо сіяли то що мав, коли раніше категорично заборонялося сіяти зерно третього класу. А про елітне насіння взагалі забули, що є таке.

Фермер Кагарлицького району Іван Коваленко продемонстрував на власному прикладі, як діюча нині система не дає розвиватися продуктивним силам на селі. Він засів добірною пшеницею 300 га і виростає прекрасний врожай. А зачуши про приїзд Голови Верховної Ради, прибув спеціально просити допомоги: де подати зерно? Щоб здати на елеватор чи приймальний пункт, пшеницю треба сплатити провіяти, а виліку у нього нема.

— Люди землі не потрібні нікому, — робить висновок фермер. — А коли Головою Верховної Ради обрали Олександра Ткаченка, у нас з'явилася надія...

У КСП «Дружба» та «Зоря» Голова парламенту оглянув поля кукурудзи та побував на жнивах, розмовляв із жнивниками. Комбайнер Юрій Богарчук на своєму «Доні» намолотив 800 тонн хліба. Олександр Ткаченко зауважив, що коли б він намолотив 1600 тонн зерна, то мав би Зірку Героя Праці і додав, що зараз разом з Президентом готуються рішення про те, щоб встановити найвищу державну на-

Віталій АБЛІЦОВ, «Голос України»

А Кирпа-Гнучкошійченкови вже й напоговети

ПЕРШІ ПАСТВКИ
ПЕРЕДВИБОРНИХ БАТАЛІЙ

НАРОДНИЙ депутат В. Чорновіл, В. Коваль, Ю. Мочан, Ю. Калочко-ский, Р. Зварич, С. Жетак, М. Ратушний, Ю. Кирпошук, О. Іщенко, В. Чероний, Я. Федорин, С. Стецько, Л. Танюк, І. Остап звернулися до редакції «Голосу України» з проханням провести журналістське розслідування з приводу звернення організаторів фестивалю «Таврійські ігри» до Президента України з пропозицією «взяти на себе організацію та проведення виборчої кампанії Л. Д. Кучми». Як вважають парламентарії, «організатори вищезгаданого фестивалю відверто провокують Президента до використання службового становища... а також до розриту великих бюджетних коштів». На думку народних обранців, такі дії «носять незаконний характер і підставляють нині діючого Президента, що може спричинити до компрометації його імені».

«Акції, які ми пропонуємо, — пишуть Президентів таврійців, — мають комплексний характер і спрямовані на цілісну аудиторію молоді (вікова категорія від 18 до 35 років) і включають в себе:

— участь Президента в резонансних акціях, що носять всеукраїнський характер (вітальні телеграми, патронаж, особиста присутність на відкриттях, спілкування з молоддю в неформальній обстановці з наступним висвітленням на телебаченні і в пресі)».

А далі — перелік конкретних пропозицій, зокрема створення ще одного музичного фестивалю «Майбуття України», який плановано проводити у Львові, а також нового телеканалу та потужного поліграфічного центру. Щодо телеканалу, то таврійці відкрито демонструють свої апетити:

«За основу можна взяти вже існуючий, з хорошим охопленням глядацької аудиторії, канал ICTV або передавати вечірні та нічні мовлення на УТ-1 або УТ-2 під молодіжний канал.

Дуже важливо, щоб загальне керівництво творчою концепцією каналу та реалізацією конкретних ТБ-проектів займалася єдина команда, яка має досвід і знає сьогоденні інтереси. Наша команда —

«Таврійські ігри» — об'єднує понад 60 фахівців, які в змозі розвинути та використовувати ТБ-сфєру для формування правильної (підкреслення В. А.) громадської думки серед молоді по відношенню до Президента і до майбутніх виборів в цілому».

Залишаємо на совісті авторів документа стиль викладу думок та незнання законів нашої держави, але все ж відзначимо їхню самовпевненість. Дивно тільки, чому реформатор сучасного УТ 3. Кулик досі не звернув увагу на таврійських «телевізійників»? Не можна не позаздрити «Баткам» «Таврійських ігор» — витратив чи не витратив Леонід Кучма наступні вибори, а автори звернення до Президента у будь-якому разі матимуть успіх і потужний видавничий центр, і телеканал...)

РЕАКЦІЯ

ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

5 травня поточного року Леонід Кучма направив в уряд коротке послання: «Прошу надати організаторам фестивалю необхідну допомогу» (копії використаних нами документів має редакція «Голосу України»).

Отже реакція Президента однозначна: допомогти!

І події розвиваються в кращих традиціях творів Миколи Гоголя чи Михайла Салтикова-Щедрина: уряд направив «бумагу» нижчестоящим інстанціям, ті, в свою чергу, — ще нижче...

Тим часом таврійці теж не сидять склавши руки. Щоправда, тепер їхнє звернення адресоване до міністра культури України Дмитра Остапенка:

«Дирекція фестивалю «Таврійські ігри» пропонує Вам стати співзасновником нового великого проекту — щорічного фестивалю «Майбуття України».

Конкурс-фестиваль «Майбуття України» має повернути у сучасну музику традиції української самобутньої творчості, адже псевдопопулярна

музика, яка заповнила сучасні електронні засоби масової інформації, має значний вплив на молоді, не має в собі нічого від національного коріння і української ідеології...

Потреба у новому конкурсному фестивалі зумовлена ще й тим, що «Червона Рута» проводиться раз на два роки, причому найкращі імена втрачають свою самобутність через нав'язування дирекцією спеціально написаних творів, а інші фестивалі не дають серйозного поштовху молодим талантам...».

Як кажуть, уже тепліше. Фестиваль фестивалем, а чому б не спробувати усунути зі шляху конкурентів? Тим паче, що авторитет «Червоної Руги» ґрунтується на справді національних злудках пісенної та музичної творчості, а «Таврійських ігор» хіба що на епітафіях виступах російських груп, наприклад, «Полиции нравов» тощо.

З ОДНОГО БОКУ, НА РОЗВИТОК КУЛЬТУРИ В УКРАЇНІ БЮДЖЕТНИХ КОШТІВ ОБМАЛЬ, А З ДРУГОГО...

Дмитро Остапенко доручив своїм заступникам та керівникам управлінь Володимирів Рожку, Леонідов Новотаску, Богданову Федосю та Наталі Кулик підготувати відповідний документ, в якому, зокрема, йдеться: «...у зв'язку з скороченням Державного бюджету на 1998 рік фінансування централізованих заходів суттєво скорочено... Однак в даний час в міністерстві виникає питання щодо часткового фінансування музичного фестивалю «Майбуття України»... Враховуючи вищевикладене, просимо дати відповідне доручення міністерству фінансів та головному управлінню Державного казначейства щодо виділення додаткових лімітів в розмірі 100 тисяч гривень для подальшого фінансування зазначеної акції за рахунок коштів мінкультури. Адміністрацію Президента України та заявника письмово проінформовано».

А от ініціаторами-таврійцями, які вочевидь перебувають під впливом пануючого в Україні правового нігілізму і надмірних захоплень псевдорозважальними акціями, та їхніми однодумцями з міністерства культури все ясно.

А от як кваліфікувати державне слово Президента, який невдовзі написав: «Прошу надати організаторам фестивалю необхідну допомогу»? Чи досить перекручувати Людовіка XIV і заявити: «Закон — це я!»?

У номер

Пустовойтенко проти марних балачок

Засідання глав урядів країн СНД, яке раніше планували на липень, перенесено на кінець вересня і, як очікують, відбудеться в Ялті. Про це повідомив Прем'єр-міністр України Валерій Пустовойтенко. Він вважає, що на черговому засіданні глав урядів країн-учасниць СНД необхідно в першочерговому порядку розглянути питання торгівлі між державами СНД і скорочення то-варно-бартерних операцій. «Немає сенсу проводити марні засідання, які відбуваються останнім часом», — додав він, висловивши жаль, що чергову таку зустріч «абсолютно не підготовлено». Вивчають можливість проведення такого засідання 17 вересня, у перелік запланованої на 18-19 вересня зустрічі в Харкові президентів України і Росії.

Європа — добре, але й тут є злітні муги

Україна і Росія у будь-якому разі — незалежно від того, вигратуть вони тендер на спільне з німцями і французами будівництво європейського літака чи ні у конкурентній боротьбі з європейським та американським проектами — продовжать роботи щодо створення військово-транспортного літака Ан-70. Як повідомляють у київському КБ ім. О. Антонова, тепер практично за-вершено попередні випробування і в серпні «сімдесятку» плановано передати на держвипробування. Паралельно з ними триває підготовка до серійного виробництва літака і на київському авіазаводі, і на самарському «Авіакорі» в Росії. Ймовірно за все, у Самарі будуть літати літаки для потреб російської армії, київський завод забезпечуватиме потреби України. Як повідомляє московський «Інтерфакс», на сьогодні для ВПС Росії необхідно не менш як 150 літаків. Нагадаємо: розроблений українськими авіаінженерами Ан-70 призначено для транспортування 35 тонн вантажу на відстань до 4 тис. км. Ориєнтовна вартість літака — 50 млн. доларів США.

Не вслужив — їди з посади

Після парламентських виборів в Україні змінилося 13 (більш як 50%) голів державних адміністрацій та 46 (близько 29%) районних голів. Майже половину голів адміністрацій було обрано до рад різного рівня. Керівник управління організаційної роботи та кадрової політики адміністрації Президента О. Яковенко в інтерв'ю агентству «Інтерфакс-Україна» заявив, що близько 70% керівників із половиною, що залишилися, мали б звільнитися ще до виборів, адже в тих регіонах справи йшли на спад. Однак кадрові рішення не приймалися через «безпринципний підхід» голів адміністрацій. О. Яковенко визнав, що ряд звільнень пов'язані з діями керівників під час виборів. «Йдеться про цілком ненормальні явища, коли глава адміністрації, перебуваючи в президентській команді, або відмовчується, або закликає до опозиційної боротьби», — сказав він. Відповідаючи на запитання про наступні кадрові зміни серед голів адміністрацій, О. Яковенко наголосив, що «відправним пунктом» для прийняття рішення буде результат роботи за рік.

Борошно доведеться їсти самим

За п'ять місяців Україна експортувала 55,7 тис. тонн борошна — на 18,4 млн. доларів. Обсяг вивезеного хлібного продукту, порівняно з аналогічним торішнім показником, значно зменшився. Підведе Росія. У минулому сільськогосподарському сезоні хлібороби сусідньої держави взяли непоганий урожай пшениці. Тож у січні-травні Російська Федерація закупила лише 6,7 тис. тонн українського борошна, а за аналогічний період 1997 року — 13,3 тис. 3 55,8 тис. тонн до 34,4 тис. зменшилися поставки білого продукту і до Туркменістану.

Марина КОВАЛЬЧУК, «Голос України»

Чи стануть банкіри ходячими?

З 1 вересня ц. р. пенсіонери, крім тих, що проживають у сільській місцевості, де немає банків, отримуватимуть пенсії за установою банку. Новий порядок запроваджено Указом Президента України від 4 липня 1998 року № 734/98 «Про впровадження оплати збору на обов'язкове державне пенсійне страхування та раціональне використання коштів Пенсійного фонду України».

В указі зазначено, що його введено відповідно до пункту 4 розділу УВ «Перехідні положення» Конституції України, яким передбачено, що Президент України протягом трьох років після набуття чинності Конституції України має право видавати схвалені Кабінетом міністрів і скріплені підписами Прем'єр-міністра України укази з економічних питань, не врегульовані законами, з одночасним поданням відповідного законопроекту до Верховної Ради України.

Ознайомившись з указом, в мене особисто виникло багато питань як до його змісту, так і до порядку видання.

Насамперед питання, порушені в указі, вже раніше врегульовані законами України «Про пенсійне забезпечення» та «Про збір на обов'язкове державне пенсійне страхування», які, до речі, прийнято рік тому.

А що стосується економічних питань, на мою думку, пенсії належать до соціальних питань, а не до економіч-

Коментар

них, економічного характеру указові надають хіба що слова з назви: «...раціонального використання коштів Пенсійного фонду України».

Тепер про зміни, які відбудуться у зв'язку з новим порядком виплати пенсій.

Якщо пенсії відтепер виплачуватимуть банки, то відповідно виділення зв'язку з цією функцією будуть позбавлені, а це спричинить неминуче скорочення великої кількості працівників з'являю. Чи банки збираються збільшити штати кур'єрів за рахунок звільнених поштарів, щоб обслуговувати вдома хворих, інвалідів та пенсіонерів, які не мають змоги самостійно отримувати пенсію? Поштарі доставляти гроші не тільки хворим та інвалідам, а й за угодами.

Звичайно, в указі є свої «плюси». Пенсіонер має право вибрати, де йому зручніше відкрити свій рахунок, але люди похилого віку з недовірою ставляться до банків, маючи сумний досвід з трастами.

Ще один момент: який хтось матиме залишки грошей на своєму рахунку впродовж місяця, кварталу чи року, то отримуватиме за них доплату згідно з укладеною з банком угодою. Отака спокуса, та нашим пенсіонерам, тим більше непрацюючим, котрі насилу здають кінці з кінцями, про нарахування відсотків на залишок суми можна тільки мріяти.

Хто є хто: представляємо голів комітетів ВР

Ліміт помилок наш парламент уже вичерпав

У таких
фінансово-кредитних
умовах працювати
нормально економіка
не може



**На запитання
оглядача «ГУ»
відповідає голова
Комітету з питань
промислової
політики
Анатолій Кінах**

— Кажуть, для того, щоби потрапити в деякі парламентські комітети, скажімо, паливно-енергетичного комплексу і ядерної політики або закордонних справ, була навіть своєрідна черга. Чи багато депутатів виявили бажання працювати в комітеті, яким доручено керувати вам, Анатолію Кириловичу?

— Менше, ніж у згаданих вами, але нам вдалося сформувати доволі високорівневий комітет, до складу якого увійшли 18 народних депутатів. І, наскільки я знаю, ще декілька народних обранців восени приєднаються до нас. Це в основному люди, добре обізнані з проблемами, які нам доведеться аналізувати й акумулювати у відповідні законопроекти. Досить лише назвати Вадима Миколайовича Гурова, який виконував обов'язки голови Комітету з питань базових галузей у Верховній Раді попереднього скликання, чи академіка Ігоря Рафаїловича Юхновського, який протягом останніх двох років очолював міжвідомчу раду з економічної аналітики й прогнозування при Кабінеті міністрів.

— На яких основних напрямках комітет має намір зосередити свою діяльність?

— Я виокремив би три таких напрямки.

Перший — це усе, пов'язане з машинобудуванням, військово-промисловим комплексом, легким промисловістю. Тобто технічно найскладнішу сферу нашої економіки.

Другий напрям — наші базові галузі. І насамперед — гірничодобува, металургія, хімія...

І нарешті — третій напрям. Це функціональний блок. Тобто безпосередньо пов'язаний із системою економічних регуляторів — з податковою політикою, з фінансово-кредитною, інвестиційною, митною, соціальною... Бо виходило з того, що промислова політика — справа інтегральна, тобто цілісна, яка вірає у себе і проблему націонування згаданих регуляторів. Одне слово, те, що ми звикло називаємо «розумними правилами гри», які дадуть змогу розкрити економічний потенціал України і домогтися структурних економічних змін, що відповідатимуть як нашим потенційним можливостям, так і національним інтересам.

До речі, останнє особливо нас турбує, бо багато про це говоримо на всіх рівнях, але практично нічого не поліпшується. Навіпаки, у нас постійно зростає і вже сягнула за половину у валовому внутрішньому продукті частка ресурсо- і енергомістких галузей, нерідко й екологічно шкідливих.

— Хімічної, цементної...
— Додайте до них ще чорну металургію, теплоенергетику... Водночас у ВВП різко скорочується питома вага машинобудування, легкої і харчової промисловості. У два-шість разів прогалин останніх років. А стан цих традиційних для нас галузей саме і визначає параметри економічної безпеки нашої держави. І в кінцевому підсумку — місце України в світовому співтоваристві за міжнародним поділом праці.

Це принципально для нас питання. Бо йдеться насамперед про те, чи зможемо виробляти наукомістку, складну з технічного боку продукцію, яка успішно конкуруватиме з товарами інших країн як на внутрішньому,

нинішній економічній ситуації, де ступінь ризику доволі високий.

Все це призвело до того, що наша економіка стала майже нездатною щодо самофінансування. І погашення величезних боргів, як внутрішніх, так і зовнішніх, не може відбуватися за рахунок роботи нашої економіки. Бо в таких кредитно-фінансових умовах працювати ефективно вона просто не може.

Ось і маємо замкнуте коло. З одного боку, все це різко обмежує можливості для структурних реформ в економіці. А з другого, — відсутність таких реформ ще більше поглиблює фінансову кризу в державі.

Нам доведеться багато попрацювати, певна річ, у тісній взаємодії з іншими комітетами, і над основами фінансово-кредитної політики на наступний рік, над проблемами приватизаційних процесів, зокрема, тих, що відбуваються в базових галузях, над створенням сприятливого інвестиційного клімату. Дуже важливо, як на мене, зменшити той податковий тягар, який ліг сьогодні на фонд оплати праці і на додану вартість. Та й узагалі нам треба, врешті-решт, створити таку податкову систему, яка стимулюватиме виробництво, а не загнаним його в «тіні».

**Працювати чесно
має бути вигідно.
А не навпаки**

— Сьогодні дедалі частіше дунають пропозиції про необхідність «амністування» тіньового капіталу, який протягом останніх років осів на рахунках закордонних банків. Ви підтримуєте такий крок?

Без істотного зменшення «тіньового» сектора економіки, — а він, за розрахунками експертів, становить від 40 до 60 відсотків валового внутрішнього продукту, — сьогодні вже неможливо добитися позитивних зрушень в українській економіці. Нам, усьому суспільству, треба нарешті зрозуміти, що «тіньова» економіка — це не тільки кримінальні гроші. Там, у «тіні», на жаль, змушено ховається і багато загалом чесних, добре професійно підготовлених людей, які мусили зробити вибір: або далі працювати за нинішніми офіційними «правилами гри» й швидко стати банкротами, або шукати якісь «тіньові» варіанти, — і таким чином втриматися «на плаву». Певна річ, що абсолютна більшість ділових людей обрала другий варіант, щоби не опинитися за бортом ділового життя.

Я підтримую ідею «амністування» тіньового капіталу, але лише того, за яким не тягнеться кримінальний шлейф. Та самими деклараціями чи навіть відповідним указом складної проблеми розв'язати неможливо. Треба створити в Україні таке законодавче поле, такі фінансові й податкові регулятори, які нам усім постійно нагадували б, що працювати по закону і жити чесно — вигідно. Треба, зрештою, повернути діловим людям довіру до владних структур. Щоби політична стабільність у країні не викликала жодних сумнівів, щоби демократичні перетворення й ринкові реформи набрали не оборотного характеру, щоби бізнесмен, кожен з нас відчував себе захищеним з правого боку. Захищеним: як закон, так і насправді.

Мало того, треба створити на внутрішньому ринку прозорі умови для конкуренції. Тобто має перемагати, добуватися найбільшого фінансового успіху той, в кого вищий рівень менеджменту, ліпша якість товарів, сучасне

розуміння роботи на ринках, а не той, хто на «короткій нозі» із владою.

Тільки в такому разі зможемо сподіватися на те, що вітчизняна економіка почне дедалі рідше використовувати «тіньові» варіанти.

— Ви, Анатолію Кириловичу, не новачок у сесійному залі. До призначення представником Президента України в Миколаївській області в березні 1992 року працювали у Верховній Раді два-нашнього скликання. Згодом, протягом 1995-96 років як віце-прем'єр-міністр були у парламенті, коли уряд зчитував перед найвищим законодавчим органом. І ось тепер — як голова одного з провідних комітетів. Що насамперед відрізняє Верховну Раду чотирнадцятого скликання від двох попередніх?

— У Верховній Раді, сформованій після перших демократичних виборів 1990 року, відчувалося доволі жорстке політичне протистояння. Та коли мов заходила про загальнонаціональні інтереси — згаймо прийняття такого доленосного для нашого народу документа, як Акт проголошення незалежності України, — то і праві, і ліві об'єднувалися в єдиному пориві. І це, до речі, залишило в моїй пам'яті доволі приємні спогади.

Та все-таки у Верховній Раді, яка проголосила незалежність України, домінував політичний романтизм, і нерідко бракувало холодного прагматичного підходу до оцінки ситуації, що розв'язання тих чи інших проблем, що вкрай потрібно в процесі становлення молодого незалежного держави.

Верховна Рада, яка розпочала свою роботу восню 1994 року, працювала в умовах початкового нагромадження к півталу, з чим неодмінно стикається кожна держава, яка, так би мовити, стає на ноги. І це, звісно, не могло не позначитися на роботі парламенту попереднього скликання.

Нинішній парламент а насамперед хотів би бачити будівничим. Який, напевно, сформувало прийняття для нашої суспільства національну ідею й об'єднав доволі не всіх в Україні сущих. Мусимо врешті-решт зрозуміти: діяти далі за принципом спроб і помилок уже неможливо — у нас для того просто немає часу. Ліміт помилок український парламент уже вичерпав. Маємо напружитися таке законодавче поле, в якому демократичні перетворення й ринкові реформи наберуть не оборотного характеру, й Україна посіде в світовому співтоваристві те високе місце, яке їй належить.

Конкурентоспроможна економіка й високий життєвий рівень — одні з основних підвалин, на яких надійно тримається державна незалежність. І тільки з допомогою конструктивної і професійної взаємодії всіх глук влади, на основі соціальної злагоди, толерантного ставлення до всіх партій і рухів, які діють у межах закону, можна добитися тієї високої мети, яка поставлена часом перед нами.

Найкращий відпичок — у колі найрідніших людей

— Наскільки мені відомо, свого часу ви активно займалися боксом. А як тепер підтримуєте високий тонус у роботі, фізичну форму?

— Бігаю, роблю зарядку. Правда, похвалитися тим, що займаюся системою, не можу. Причина банальна — бракує часу.

Люблю походити босоніж по землі — це у мене з дитинства засталося, поплавати годину-півтори, щоби насолодитися водою.

А відпочивати люблю в тихих, мальовничих місцях, у тісному колі найближчих і найрідніших людей. Це, зрештою, і допомагає мені підтримувати добру форму, переборювати втому.

— Якпо не секрет, де маєте намір провести літню відпустку?

— Та який там секрет! Поїдемо сім'єю на день-другий у рідне село, де живе мій брат та інші родичі. А потім — на Чорноморське узбережжя, де проведемо два тижні, бо на більше в мене просто немає часу.

До речі, під час відпустки зможу де-що прочитати з історичної літератури й наукової фантастики, що мені дуже импонує.

Вів розмову
Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ.

Сьогодні — День Військово-Морських сил України

Григорій ГАРАЩЕНКО, полковник у відставці

Останній парад «Ташкента»

ОБОВ'ЯЗКИ Севастополя мені довелося у складі 90-го полку 95-ї стрілецької дивізії, що пройшла Фінську війну, захищала Одесу. У нас служили хлопці переважно з України, навіть строїві пісні були українськими, що ніхто з нас не міг забути. Дивізія заступила в Севастополь. Після того я все рідше чув на фронті наші пісні.

26 червня 1942 р. в Камішовій бухті обороні міста вантажилися на лідер есмінців «Ташкент» (командир — капітан 3 рангу Василь Єрошенко). Всього понад 2500 душ, а на борезі — ще багато. Есминець сидів у воді нижче ватерлінії. Єрошенко скомандував: «Алколіти: мовляв, кораблі ще прийдуть. Але, як виявилось, «Ташкент» був останнім. Нбо знаючи це, легкопоранені кинулися за ним утупав.

Ми проминули місце в морі, де вчора загинув есминець «Безупречний» з 1000 морських піхотинців і капітаном Буряком. Його син, 15-річний юнга

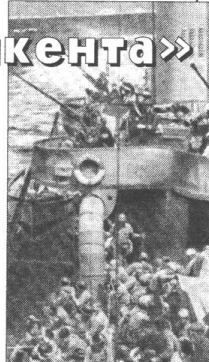
Володя Буряк, кілька годин тримався на воді й кликав батька. Тепер тут було тихо. Команда «Ташкента» віддала честь, і есминець ліг на курс.

Перша хвиля юнкерів почала атаку з двох бортів. Тільки ці відбомбилися, налетіла друга хвиля. При третьому нальоті заклидило руль, з'явилися пробірки. Корабель прийняв у відсіки ще менше 1000 тонн води. Й відкачували всі, навіть легкопоранені, в їх числі і я, разом з лейтенантом Виктором Трофимовим (зараз він полковник, живе у Дніпропетровську).

На палубі пекло: кри-

ки дітей, жінок, поранених. Одні просили зброю, щоб стріляли по літаках, другі плакали, треті молилися. Щоб збити паніку, команда «Ташкента» одягла парадну форму. Це не залишилося непоміченим і трохи заспокоївало. Есминець збавив швидкість і маневреність, але йшов.

На світанку 27-го Єрошенко телеграфом попросив допомоги, бо при світлі для малорусливий есминець став чудовою мішенню. Справа, німіці послали добувати нас уже не десяток, а лиш 8 юнкерів. Вони наближилися. Раптом хтось крикнув: «Літаки по носу!» Це були Пе-2, всього двоє. Вони розігнали юнкерів, а на борі з'явилися наші кораблі. Вони пришвартувалися до «Ташкента» і поклали брати на борт поранених та вбитих, котрих під час бою дехто хотів скинути в море. Але Єро-



шенко сказав: «Якщо підемо на дно, то разом!» «Ташкент» підійшов до Новоросійська з креном 45 градусів і скоро затонув. Але перед тим на причал прийшов маршал Бухарин, віддав честь кораблю й привітав капітана Єрошенка.

Київ.

Привітання тижня

Гімн для морських левів

Першого серпня, у День Військово-Морського флоту України, кілька десятків концертів на підшефних кораблях Черкащини — «Умань», «Чигирин», «Канів», «Сміла», «Кам'янка» — дасть зразок хор хлопчиків «Дружба» Палацу культури ВАТ «Азот».

Гастрольне морське турне знаного дитячого колективу, лауреата численних фестивалів і конкурсів,

стало можливим завдяки турботам обкому профспілки працівників освіти, Черкаського міськвиконкому, ЗАТ «Графія-Україна» та іншим небайдужим людям.

Над Севастополем лунатиме знамените «Ракшилось море широким...» — пісня-гімн моряків, написана, до речі, матросом із Чигирини Федором Претечко...

2 серпня — День залізничника

Будні, біди й перемоги «Укрзалізничці»

ЗАЛІЗНИЦІ — голови арте- рій країни, від стану яких в першу чергу залежить «здоров'я» усієї держави. Даєть на передодні професійного свята хоч побіжно обстежити «здоров'я самої «Укрзалізничці».

Щоб краще зрозуміти нинішній стан головної транспортної галузі країни, розібратися в її назірливих проблемах та в можливих шляхах їх вирішення, наш кореспондент звернувся до першого заступника міністра транспорту України, генерального директора «Укрзалізничці» Анатолія Слободана.

— У першу чергу прошу вас, Анатолію Васильовичу, змалювати хоча б загальний контур нашої сьогоднішньої іменитості «Укрзалізничці».

— Оправу ж підкреслюю головне: «Укрзалізничці» перевозить і пасажирів і вантажів набагато більше, ніж усі інші види транспорту, разом узяті: на нашу долю припадає понад 65% загального пасажиро- потоку та майже 90% загального вантажообороту. Головна виробнича структура — шість залізниць: Донецька, Придніпровська, Південна, Південно-Західна, Одеська та

Львівська, які обслуговують понад 122 тисячі кілометрів магістралей, використовують при цьому понад 200 тисяч одиниць рухомого складу.

Як загальна економічна криза країни позначилася на стані «Укрзалізничці»?

— Наслідком спаду в економіці стало у нас різке зменшення коштів, а також пасажирських та вантажних перевезень. Судить самі: до 1992 року близько 90% прибуткових надходжень формувалися у нас за рахунок тарифів на вантажні перевезення, які передбачають покрит-

тя витрат і на традиційно збиткові, але соціально необхідні пасажирські перевезення. На відновлення ж активної частини основних фондів з централізованих джерел виділялося тоді близько 60% коштів від загальних потреб галузі. Це було менше, ніж у розвинених країнах, які виділяють на дотацию залізничного транспорту від 2 до 5% державного бюджету, але все ж такі дозволяло своєчасно відновлювати виробництво. Тепер же, починаючи з 1992 року, надходжень до нас із державного бюджету практично немає зовсім.

— І що ж у результаті?

— У результаті, приміром, за період з 1992 до 1997 року обсяг пасажирських перевезень змен-

шився майже на третину, а вантажних — у 2,5 рази. Образно кажучи, ми змушені зараз їздити на самих мулях.

Пасажирів іноді докоряють нам за те, що через загальне зростання цін і нам час від часу доводиться підвищувати ціни на квитки. Пасажирів напевно думають, що в нас усі поїзди — рентабельні, і ми, підвищуючи ціни, «жиріємо», набибаючи кишені... Таким критикам можна «відкрити таємницю»: сьогодні для того, щоб маршрути наших поїздів стали рентабельними, ціни квитків на пасажирські поїзди треба збільшити, як мінімум, у 3-4 рази, а на приміські електропоїзди — в 10 разів...

(Закінчення на 7-й стор.)

У номер

● Київ

Від плуга до зернозбирального комбайна

В Україні налагоджено виробництво всього спектра сільськогосподарської техніки, обладнання для обробки ґрунту і збирання врожаю сільськогосподарських культур, що свідчить про виконання першого етапу Програми розвитку сільськогосподарського машинобудування до 2005 року, заявив Прем'єр-міністр України Валерій Пустовийтено. Він висловив задоволення розвитком вітчизняного сільськогосподарського машинобудування, оскільки підприємств, що виробляють сільськогосподарську техніку і обладнання, зокрема зернозбиральних комбайнів.

● Донецьк

«Вундеркінд»-фальшивомонетник

Працівникам Державної служби з боротьби з економічною злочинністю вдалося вийти на зв'язок з вироблювача фальшивих грошей, які почали з'являтися в Маріуполі та навколишніх до нього сільських районах. Зв'язування не було меж, коли вони дізналися, що фальшивики друкували хлопчина, якому на час затримання ледь виповнилося 17 років. Цей «вундеркінд» виявився справжнім комп'ютерним асом: використовуючи сучасний комп'ютер та принтер, він налагодив виготовлення фальшивих купюр номіналом 5, 10, 20 та 100 гривень. Суд, беручи до уваги юний вік фальшивомонетника, обмежився умовним покаранням. Фальшиві гроші на Донецьчині не дивина. За перше півріччя нинішнього року в області зареєстровано збут фальшивок на суму 7108 гривень та 1400 доларів США.

Аби запобігти злочинам, глава Донецької облдержадміністрації видав спеціальне розпорядження, яким рекомендується усім суб'єктам господарської діяльності, незалежно від форм власності, придбати ультрафіолетові випромінювачі для перевірки грошових купюр.

● Рівне

Перекрито «алкогольний струмок»

Податкова міліція викрила у Сарнах, на вулиці Комсомольській, «саморобний» підпільний цех, де кілька спиртників «виготовляли» горілку «Російська».

У «підпільному» гаражі знайдено майже 2000 пляшок фальшованого напою із фальшивими акцизними марками. «Підприємці» виховували, як вони зізналися, замовлення одного пана, використовуючи спирт, воду, глюкозу й оцет. Реалізовували дурман по всій області, адже за тижень із «цеху» виходило 2,5 тисячі пляшок.

Ведеться розслідування, щоб дати належну оцінку діям і «пана», і виконавців.

● Одеса

Утопили в... зерні

Трагедія сталася на току КСП «Нива», що в селі Первомайська Великомихайлівського району. Хлопчик, який тут грався, неарком упав у бункер-зерноприймач, а саме під їхньою автомашиною й сіпонула туди 4 тонни вологого зерна пшениці. Спалохилися вже тоді, як дитина залізнула. Тепер досвідчені карпачі, навіщо дозволили дитині гратися на виробництві, чому не прослідкували за хлопчиком?

Депутати фракція Соціал-демократичної партії України (ословлюю) вимагають глибше співітвчч народному депутату України Олександр Миколайовичу СТОЯНУ у зв'язку з тяжкою втратою — смертю матері.

Зміни та доповнення

до інформації про восьму емісію акцій Акціонерного банку «Звєс», опублікованої в № 137 (1887) від 21.07.98 р.

Розділ 3. Дані про УПІ емісію акцій

- Фінансові ресурси, залучені від емісії, буде використано для розширення можливостей банку щодо надання банківських послуг, для зростання масштабів діяльності банку, зокрема акти- вних операцій в частині надання кредитів на суму 4 500 000 грн. Даний випуск акцій Банку не здійснюється з метою покриття збитків.
- Термін підписки на акції встановлюється з 11 серпня 1998 року по 11 лютого 1999 року.
- У разі, якщо підписка на акції перевищує розмір статутного фонду, загальні збори акціо- нерів можуть відхилити зайву підписку. Від- мова у підписці проводиться згідно з перелі- ком «ередплатників з кінця переплату. У разі, якщо зайва підписка не відхилиться, рішення про прийняття чи відмову зайвої підписки приймають загальні збори акціонерів. При недостатньому оголошенні пуми переплати рішення про прийняття її фактичного рівня приймають загальні збори акціонерів.

Лариса НУЖНА, журналіст

Гастрольний глобус Національної опери

Завтра наша Національна опера розпочне гастролі в Мадриді. А нездало балетна труппа театру повернулася з 40-денної поїздки по Японії, в якій вистигли трохи поговорити з генеральним директором та художнім керівником театру Анатолієм Мокренком.

Це була вже восьма поїздка нашого балету до Японії, — сказав він. — Гастролі пролягали по дванадцяти містах, в тім числі й Токіо. Ми возили «Спілку красуню», «Лебедине озеро», «Дон Кіхот». Усього по-

Маршрути тижня

казали 22 вистави та одну симфонічну програму в присутності Принца і Принцеси Японії. Сьогодні наша балетна труппа сильна як ніколи, успіш мали і корифей — Тетяна Борових, Олена Філіп'єва, Тетяна Голжакова, Максим Мотков і творча молодь — Наталія Калиниченко, Надія Гончар, Наталія Лазебникова, Денис Матвієнко та інші. Цього- річчя гастролі тільки почалися, подальша географія така: ФРН, Франція, Швейцарія, Данія, Ліван, Італія, Канада...

ЮРІЙ МУШКЕТИК, письменник

СІЛЬСЬКОЮ вулицю, обминаючи коров'ячі «млинці», біжать двоє дітей — хлопчик років десяти і дівчинка років семи. Вони вібають у двір, де я стою з їхніми батьками, і кричать:

— Ми круті! Ми круті!
Мати хвилюю дивиться на них, а далі гримас:

— Ось візьму вінчика... і зроблю з вас рідких.

Окдаєміс, баін... — підить хлопчик, і обієс рушають додати. З малайонії шалини на стежку видібує зозуляста курка з курчатами.

— Це в нас найкесуальніша курка, — каже дівчинка. — Аж двадцять двоє курчат...

Батьки червоніють.
— Надивається телевізора... Нахапаються...

Либонь, це єдине, що сьогодні одержує з міста село.

Я САМ думаю про те, що ці слова нечужі не туляться до цих людей, цієї хати, цього подвір'я. Розглядаюся, й у душі дзвенять срібні струни.

...Розшівш про тину калаті вука гарбуз, тече з вишняка пригусий, неначе мед, спів іволги, вилавонюють у лузі мантаски.

І з'ється моя душа, колишнього селюка, про тину, тече з вишняку зі співом іволги, стелється по зеленому лузі. А он і політінці з сапками в полі, і конячина потягла возика з мішанкою, за яким топав білолобе доштовт, і встає курчавий димок над димарем. Атрибути старого села. Куди все глибше й глибше опускається, провалюється наше нинішнє село. Й нехай милі душі й косарський клоц, і кінний плуг, але розум рішуче протестує проти цього. А надто он проти того — навпроти подвір'я, в урвищі, через яке нагору, до безрешового гайка в'ється дорога, звальне металою.

І застиг біля дороги трактор, мабуть, не зміг уже вибратися нагору, й стоїть розкурочений. Трактори, автомашини стоять розкурочені й на машинному подвір'ї, ферми напівпрогнилі, погослія й коріс спотворилося напаломову й скорочується далі, поля заростають бур'янами. Люди два роки не отримують жодної копійки — і це майже повсюдно, по всіх господарствах, нічим платити за електрику, за газ.

Щоб заплатити за електрику, треба здати молоко по 25 копійок за літр. У місті в крамниці те молоко продають по півторі гривні й більше, отже накрутки, сирінь спекулянти, на кожному літрі каадує до кишені більш як гривню, а селянин, якому треба виростити з телати корову, годувати, доглядати щоденно, доїти, — 25 копійок. Тож роззорять село, закони спрямовані не на розвиток виробництва, а на життя накрутки. За газ же — суми непомірні, його відключують неплатникам і через це оті курчаві димки.

Але люди видали сертифікати на землю, досі по 3—4 гектара на працівника. Однак щоб її оформити, заплаати крупляну суму за оформлення, а це ж потрібні трактор. А до нього — плуг, борона, сіялка, культиватор... Де взяти грошей? Немає.

Отже, ніхто землі не бере. Я побував у десятках сіл на рідній Чернігівщині й не бачив, щоб щось загосподарював на власній ниві. Й ніде вони, оті лани широкополі, власні, не годують селянина, обробляє він власний город, і з нього та з корівки живе. А кругом гудуть на полях бур'яни.

РАЙТОМ... Пшениця — колос у колос. І трактори, й косарки на полі та в лузі. Й веселі люди в селі. Білокачана школа, дитячий садок, торговий центр... Куди це я потрапляю? Те одинокє господарство аж щось перевернуло в мені, змусило задуматися, адомаятися, дослідитися. Завдалося, що це не в нас, а хтозна-де, може, й на іншій планеті, та ще й не в нашому часі, а в якомусь майбутньому. Те господарство в селі Свердловка Короського району над швидкоплинною Десною.

...Іду теплицями, які розстилися на площі п'яти гектарів. Ми звикли, що теплиці — це дурота, весь час сіється з розпилювачів дощик... Тут жє кімнатна температура, ніякої задухи, ніякого дощу. З пластмасових мішечків тягнуться вгору стебла помідорів — по трое з мішечка, вгорі вони прив'язані до арматури, під кожне стебло підвешена тоненька трубочка. На стеблах — важкі грона помідорів. Просто-таки висячі садки Семіраїди.

Могутні, комедіоні зібрані в одному залі, агрегати подають рослинам воду та потрібні поживні речовини — жодних ніратів, продукції екологічно чиста. Всім керує комп'ютер, тримає режим температури, вологоти в кінній рослин, навіть фіксує напрям вітру назовні й відповідно відчиняються або зачиняються з певного боку й і на певну відстань кватирки теплиці.

— Усе тут дуже довке, — кажуть жінки, які працюють у теплицях. Іх там багато, жінок і дівчат, збирають урожай, скрізь стоять гори сучасних пластмасових ящиків з продукцією — тутими, червоними, наче сонця, помідорами. Овочі ледве встигають подавати на ваги, а за ворітьми — величезна черга машин з різних міст України. Продають по 70—80 копійок за кілограм. За день у середньому господарство вторгнуче двадцять тисяч гривень.

Планування й будівництво теплиць розпочалося більш як десяти років тому. Голова артілі, нині КСП, Олександр Григорович Боровик довго примирявся до різних типів теплиць, їхнього оснащення, читав літературу, їздив за кордон. І обрав найкраще обладнання — голландське. Зава-

ті. Так, поки що господарство Боровика навіть не отой колишній маяк, а тільки зірочка в імлі, недосяжний приклад, одиниці заглиблених стовпців на далекій дорозі, яка звуживалася в урвищі. Бо де взяти грошей? І хто сьогодні може так повести господарство? Однак держава має тримати це на мислі, допомагати іншим колективним сільськогосподарським підприємствам зробити перші кроки, нехай скромні.

Я ходив по господарству, дивувався, але щось і мувало мені в душі, заціпався думкою за щось невидиме, конструбує. Врешті, не витривав і прямо запитав Олександра Григоровича. Він ухилився від відповілі, заговорив про інше. Й довелося мені наводити довідки вже в Києві. Так, окрім кредитів комерційних банків, він от-



Дорога з урвища, або Чому наше село зачekaлося перемін на ліпше?

доса, величезний ризик, адже довелося брати мільйонні кредити. Однак все проаховано. Й ось уже віддача. Виручені від продажу помідорів гроші ідуєт селянам на зарплату, всі мають роботу й непогано платять.

А ще ж у КСП — м'ясо-молочний переробний комплекс, куди везуть худобу з усього регіону. Тут цехи —ковбасний, молочний, консервний. Всюди компактні, суперсучасні лінії, закуплені за кордоном. Скажімо, на одній з ліній виробляються консервні банки, євротандарти. Ті, що виробляють у нас на інших підприємствах, ці світові стандарт не пахляють, їх не беруть, бо вони й табарити інших і мають званий шов, який жиріє, розстікається.

На інших переробних підприємствах працюють по чотирьох і більше людей, тут же їх — сімдесят. Серед них багато з вищою освітою. У Свердловку ідуєт проситися на роботу спеціалісти з усієї України. Проходять випробування, й ті, що приживаються, отримують житло, мають хорошу платню.

ОДНАЧЕ переробка — це тільки завершення одного велетенського циклу (точніше, остаточне завершення —продаж, в «Авангарду» в Свердловській торговельний комплекс, який даєт сточок будь-якому обласному, а то й столичному, а початком є формування поголів'я. У світі знані високотехнічні пороки. Якщо звичайно корівка у нас даєт близько 2000 літрів молока на рік, то єлітні пороки продукують по всім і навіть по дванадцять тисяч літрів. Якінсь відмінні стосуються й м'ясних порід.

Боровик почав формувати високорпродуктивне стадо більше десяти років тому. В який спосіб? Купувати корови за кордоном — дуже дороге, та й прижити їх у наших кліматичних умовах важко. Отже, він вдавас до завезення ємбріонів, й сьогодні вже має результат дивовижний. КСП заснував виробничий науково-селекційний центр з переробкою, котрий має назву «Деснянський». І ставить центр перед собою завдання заповнити регіон м'ясо-молочним стадом світового рівня. Фантастика? Схоже на те. Коли скрізь у КСП скорочують стадо корів звичайних, м'ясо про голштинської, ангуси, герфордів... Але у Свердловці вони вже є, дещо відоминені, акліматизовані. Це все разом, в одному комплексі, і є тєю тасмєю, тим шляхом, який може вивести наше сільське господарство на світові терени, світові рівні. Таким бачу українське село в майбут-

ті. Так, поки що господарство Боровика навіть не отой колишній маяк, а тільки зірочка в імлі, недосяжний приклад, одиниці заглиблених стовпців на далекій дорозі, яка звуживалася в урвищі. Бо де взяти грошей? І хто сьогодні може так повести господарство? Однак держава має тримати це на мислі, допомагати іншим колективним сільськогосподарським підприємствам зробити перші кроки, нехай скромні.

Я ходив по господарству, дивувався, але щось і мувало мені в душі, заціпався думкою за щось невидиме, конструбує. Врешті, не витривав і прямо запитав Олександра Григоровича. Він ухилився від відповілі, заговорив про інше. Й довелося мені наводити довідки вже в Києві. Так, окрім кредитів комерційних банків, він от-

маленькі кооперативи об'єднуються в один кооператив... Скажімо, ці —виробляють молоко, а ці — його переробляють... Це буде кооператив власників, він базуватиметься на виробничій й тільки на ному...

Оце і є та вузька стежка, на якій не можуть розійтися дві колони, дві тенденції «Всі мають стати власниками», «кооператив власників» — цього не сприймає більшість старих керівників, та й не тільки керівників, які бачать ідеал у колишній колгоспній системі, про яку дружки вже тоді співали нахарчені: «Щоб уміла шити-прати і в колосі й язку вкрати». Звідси й схрещені шабали-лемеші, й шквал кпинів, образ, обопальних обмов.

Переконаний подібні «дискусії» згубні для нашої держави. Ми вже й так колючим дотром неприйняття нагородили резервації, де нічого не росте і не дишає.

Років п'ять чи більше тому мені довелося побувати в Малайзії, колишній англійській колонії, де джунглі вирубані, із землі все вибрато, і сама земля виснажена. Однак Малайзія інтенсивно розвивається, зокрема П'ять сільське господарство, в якому три сектори: державний, фермерсько-плататорський і одноособистий. Вони розвиваються в здоровій конкуренції. Отож і в нас нехай жаме і процвітає все, що на користь нашому селу, нашій державі.

— Кажуть, що Боровик хоче все привласнити собі, стати поміщиком? — докидаю я жаринку.

— Які дурниці! — морщить чоло Олександр Григорович. — Якби й хотів — як і звідкіль? Я матиму свій пай. По роботі, по зарплаті. Він буде трохи більший за пай доярки, і все...

— Матимете свій пай... Боровик осудливо й іронічно дивиться на мене.

— І цього наслухалися? — Наслухався.

Ця розмова відбувається на крутому березі Десни, звідси відкривається неможливо гарний краєвид. Такий гарний, що подібного я не бачив ніде за все своє життя. Зарослий чагарями косямір, унизу шведка Десна в кучугурах верб, а далі яружки, аж зір вібрає, дукі з очима озер, зарічаник, старичади, до синьої крайки лісу на овиді. За нашими пінами височіє дім, не дім, а палад дивовижної архітектури, який гармонійно вписується в довкілля. Саме звідси й розпочався мій нішній огляд Свердловки. Сюди я приїхав найперше, й саме тут здибав Боровика.

— Одні кажуть, що це — мій дім, інші, що він збудований для однієї людини високої посадової особи... Тут справді стоїть поміщицький дім Забіл. Мій дім працював у них. Невже ви повірите, що я хоту, аби хоту з селом, кошишні парівці (так до революції називалося село. — Ю. М.) працював на мене?

— Не знаю... Це буде сільський профілаторіум, будинок відпочинку. Приїздить через місид-півтора, можете купити путівку й собі. А чому такий пишний? Хотілося, щоб після нас лишилося щось вартісне, красиве, а не тільки корівники.

ХОЧЕТЬСЯ вірити. В житті немає нічого страшнішого за розчарування. Безоглядно ж вірити нині не можна. Переконують тільки факти, діла. Вони не всі на користь Боровика. Його обстрілюють критичним стрілами з багатьох боків. Чи не найбільше за його роботу на посаді голови Всеукраїнської ради колективних сільськогосподарських підприємств. Насамперед за те, що рада не втруталася у пакування, не боролася із сивіллям монополістів з переробки сільськогосподарської, не добивалася напаломову на іду уряду термінових заходів для забезпечення ринків для власної продукції, а також не добивалася нормальної приватизації від підприємств АПК, за формальною проведенню звітну конференцію й це багато за що. Не судая, тієї його роботи не знаю, можливо, й мають рацію деякі його критики. В тому нехай розбирається їхній з'їзд, конференція чи щотам у них є найвищим керівним органом.

Я можу судити з видимих мені результатів діяльності Боровика на посаді голови КСП «Авангарда». Та навіть ці й голови. Роботу виконують заступники, помічники, спеціалісти, а він в основному вивчає чужий досвід, міркує, планує, пропонує, спирається.

А ще судажу з відлуги одностельчан. Як сказала одна немолода доярка:

— Боровик — не сонце, всіх не обігріє, тіко ж намагається робити на добро, ми маємо роботу, платню, й дай йому, Боже, здоров'я!

Чернігівська область.

Я думаю про те, що втримується й не просто. Адже побував у багатьох КСП, знаю, яке дороге паліне, а заплинне має зовсім «Загчастини збираємо по смітниках», — кажуть трактористи. А інші додують, що вже порозірбали й смітник.

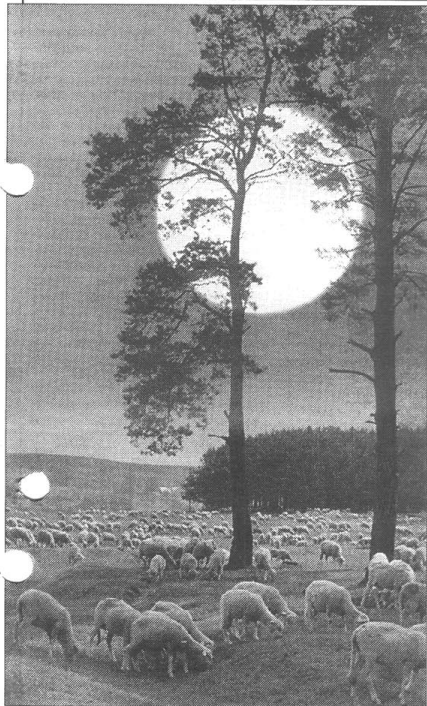
П'ятдесят... — повторює в задуші Боровик. — Але... навіщо нам стільки? Вони — погані. Всю нашу землю можна обробити двома «джон-ірамі» із зворотними плугами, з набором інших пристроїв. Думаю по це.

І СПРАВДІ! думає. Й не тільки по це. Стоїть, а думками десь там... Цей невисокий, міцний, трохи схожий на цигана, чоловік з бровами, як на старих портретах українських полковників гетьманської доби. Думає міцно й далеко, широко.

— Потрібно розірпачити людину, — вгледос міркує Боровик. — Нехай усі стануть власниками. На фермі — доярки, слюсарі, усі інші — поденники, а вони повинні мати право власності. Після розпакування землі, оборотних фондів кожен знатиме, що це його ділянка, власність, від ефективності власної праці залежить усе. Він сповнова отримуватиме те, що заробив. Маленькі кооперативи на базі КСП. Зокрема і зернові. Ще й сьогодні тракторист не знає, звідки в нього зарплата, а тоді знатиме, вони спільно все пропрацюватимуть, він економитиме паліне, дбатиме про ефективність власної праці. Відтак усі ці

Ще раз про золото, що лежить під ногами

Ньютонові яблука падають лише на ті голови, які наділені даром моделювати завтрашню ринкову ситуацію



ДЕРЖІННІФОНД Міннауки України запроваджує нову стратегію інноваційних проектів. Зокрема, підтримує проекти регіонального значення, реалізація яких майже одразу дає соціальний і бюджетний ефект. Івано-Франківське регіональне відділення ДІФ, яке очолює Анна Краснецька, розглядає проекти в контексті пріоритетів краю, в саме: Прикарпаття — регіон нафтогазових родовищ і водночас екологічно чиста зона, що має зберегти і примножити свій рекреаційний потенціал.

— Анно Тарасіно, на інвестиції сьогодні полюбють усі: державні мужі і підприємці-приватники, патріоти України і «патріоти» власного гаманця — усі звертаються до вас. Експертиза проекту потребує часу, а якими вимогами до претендента керується ви як керівник, перш ніж приступити до обговорення пропозиції?

— Передусім інноваційні проекти, подані для розгляду, мають бути спрямовані на розв'язання конкретних проблем держави, галузі або регіону. Кошти необхідно концентрувати на підтримці чітко визначених науково-технічних пріоритетів. Коли чути від претендента слово «відродження», воно виразу викликає в мені внутрішній опір. Бо інновації стануть опертям для нашої економіки, надто у перехідний період, лише в тому разі, коли орієнтуватимуться на завтрашній день. Отже, це — перший критерій експрес-аналізу пропозицій. Наступний — готовність претендента ризикувати своїм капіталом, основними фондами, які стануть заставою. Особливий інтерес викликають пропозиції, які вписуються в специфіку краю, що вирізняється серед інших регіонів. Для Прикарпаття найперспективнішим є розвиток рекреаційно-лікувальної сфери. Стосовно наших гігантів електронної і машинобудівної галузей маємо вести мову не про їх відродження, а про народження на їхній базі якісно нових виробничих структур. Нині новизною номер один є ошальність, яку ми тільки-но опановуємо. На Заході що багатіший підприємець, то ошальніший.

— Які проекти, що їх втілює нині регіональне відділення Держіннофонду, найвиразніше ілюструють окреслену вами ідеологію сприяння?

— Торік ми профінансували три проекти, що стосуються енерго- та ресурсоощадних технологій. Рогатинський держлісгосп приступив до виготовлення нового, конкурентоспроможного виду продукції — зрощених деталей з термопластичних порід. Застосування безвідходної енергоощадної технології на базі

високопродуктивного обладнання дає великий економічний ефект, забезпечує нові робочі місця. Новизна та оригінальність проекту — це компактність виробництва, повне використання деревини, зокрема її відходів для сушіння пиломатеріалів і обтірвання виробничих приміщень. Ринок збуту забезпечений стійким попитом у країнах Західної Європи на виробі зі світлої деревини бука.

Агропромислова фірма «Прут», президента котрої Василя Качука обрано нещодавно народним депутатом України, втілює в життя проект суперсучасного рівня. Маємо підстави пишатися вітчизняними досягненнями науки й виробництва, що дають змогу витіснити з внутрішнього ринку аналогічну імпортову продукцію за рахунок якості і ціни. Агрофірма «Прут» впроваджує прогресивну технологію термічної переробки м'ясопродуктів зі зниженням технологічних втрат сировини, подовженням терміну зберігання готової продукції. У процесі традиційної термічної обробки м'яса вага продукту зменшується на 26—30 відсотків. За новою технологією втрати наповинув менші і в продукті зберігаються ті корисні компоненти, які раніше випаровувалися. Після спеціальної контрастної термічної обробки термін зберігання м'ясної продукції при 3—5 градусах збільшується до 90—150 днів без втрати споживчих якостей. До того ж без будь-яких консервантів. Цю технологію, до речі, застосовано в Україні вперше, запропонував черкаська фірма «Приватний підприємець Коломийськ».

Вона дає змогу економити час приготування до 50 відсотків, електроенергію — до 60 відсотків, воду — до 40 відсотків, жири — до 96 відсотків порівняно з традиційними методами. На ринок надходять готові продукти в упаковці з терміном приготування «дві хвилини».

Державне підприємство «Механічний каркасо-зварювальний завод» впроваджує в серієві виробництво електроконфорки на основі діелектричних плит нагрівального елемента. Це нова, імпортозамінна на ресурсозберігаюча продукція. Ринок її збуту — підприємства України та близького зарубіжжя, що випускають побутові електроплити.

— Оскільки вас, Анно Тарасіно, називають матусяю новонароджених проектів, ви, очевидно, знаєте й передумови народження нових ідей ще на етапі «вирі-ка».

— Нічого випадкового тут немає, і «ньютонові яблука» не падають на випадкові голови. А лише на ті, що наділені даром моделювати завтрашню й після-завтрашню ринкову ситуації, а також гострим відчуттям новизни і сміливостю, якої завжди потребує неторована дорога. Такими якостями наділений народний депутат України Василь Качук. Коли він зловив мандат, я широкорозпорядився за весь наш регіон і за парламент. Нині агрофірма «Прут» репрезентує модель майбутнього сільськогосподарського виробництва. Організація на завтрашній день завжди була золотим правилом для її керівників. А як результат — нашої молока по 20—30 літрів за добу від корови на племінній фермі, урожайність зернових — 80—100 центнерів з гектара. На території колишньої ракетної дивізії, з якої вивезли понад сотню тонн металобрухту, заквітнув сад.

— Так, ідеї не народжуються випадково, однак випадковості нашого нестабільного буття почасти перестраюють новаторів...

— Жертвою загальної економічної ситуації став, зокрема, Городенківський завод металовиробів. Виготовлені підприємством післяопераційні ліжка — дуже потрібна продукція, на них уже лежать хворі, але бюджет не розраховується з підприємством, а воно — з іннофондом.

— Які новинки на підході і що цікавого у вашому банку ідей?

— У наших планах — створити спільно з облдержадміністрацією банк даних економічного потенціалу області, що дасть змогу визначити пріоритетні напрями докладання зусиль і скласти характеристики заявників. Найближчим часом буде реалізовано проект виготовлення екологічно безпечною біостимулятора росту і розвитку рослин «Вермистим», що теж є розробкою наших учнів. Підтримавмо пропозицію фонду «Карпатський женьшень» щодо виробництва розсичних цілющих фіточаїв за рецептурою, розробленою колективом наших науковців під керівництвом академіка Української міжнародної академії оригінальних ідей Євгена Товстухи. Пропонуємо багатьом зайнятися переробкою дикоростучих ягід і грибів. Поки що їх за безцінь скуповують у місцевому населенні іноземці.

— Кажуть, у Карпатському золоті лежить під ногами і треба лиш уміти підняти його.

— Для таких «піднімальників» наші двері завжди відчинені.

Розмову вели
Оксана ТЕЛЕНЧІК,
Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ.

Івано-Франківськ.

Будні, біди й перемоги «Укрзалізниці»

(Початок на 5-й стор.).

Тому на ділі виходить, що після чергового підвищення цін на квитки ми отримуємо лише можливість хоча б тришести зменшити величезні суми своїх збитків.

— Врахувачи теперішні багатогранні труднощі, чи можете ви виділити ті проблеми, що на даний етап для вашої галузі найбільш важливі?

Головна проблема, мабуть, — це неплатежі за вже виконані перевезення. Вантажівидправники зобов'язані нам на сьогоднішній день понад 600 мільйонів гривень — виходить, що ми десь із половиною вантажів перевозимо безкоштовно.

— Друга з наших найбільш важливих проблем — це, звичайно, збитковість пасажирських та приміських перевезень?

— Саме так. Адже під'їзми на проїзд у нас користуються 39 категорій громадян. Втрати наших прибутків від під'їзних пасажирських перевезень становили лише минулого року близько мільярда гривень, а від перевезень приміських — близько 350 мільйонів.

— Сподіваюсь, найголовніші ваші проблеми вичерпано?

— На жаль, ні. Є ще одна. За останній час майже в 10 разів скоротилися темпи оновлення основних фондів, а це призводить до того, що наші залізничні з року в рік втрачають свою працездатність. Більше половини пасажирських вагонів уже виробили свій ресурс, у зв'язку з чим підлягають списанню понад 60% пасажирських електровозів та майже 80% локомотивів і дизель-поїздів.

— Як у нас справи з транзитними перевезеннями?

— Завдяки своєму географічному розташуванню Україна має чималі можливості для залучення додаткових обсягів транзитних вантажів, які приносять найвищу вигоду при вантажних перевезеннях. Територією нашої держави пролягли найважливіші транспортні коридори, що з'єднують Західну Європу з країнами Південно-Східної Азії, Близького та Середнього Сходу. «Українізалізниця» вживає всіх можливих заходів для залучення додаткових обсягів транзитних перевезень: розроблена гнучка тарифна політика, удосконалюється система комплексного обслуговування, проводиться робота з залучення вантажів з інших видів транспорту та напрямів, котрі раніше йшли в обхід України. В результаті у першому кварталі цього року ми вперше отримали приріст обсягів транзитних перевезень — понад 5%.

— Як пам'ятаю, як зраділи всі транспортники, коли вперше за останні роки за результатами І кварталу п. р. один з виробничих показників змінився не в гірший, а в кращий бік. Це був показник загального перевезення вантажів усіма видами транспорту, який збільшився на 1%. Чи є залізничники подібний привід для радості за підсумками роботи в І кварталі?

— Є, і не один. За І півріччя 1998 року нами було відправлено понад 14,4 млн. тонн народногосподарських вантажів, що на 7 млн. тонн більше, ніж за аналогічний період минулого року, у відсотках збільшення становить 5,1. Вперше за останні шість років ми очікуємо, що зможемо закінчити рік із зростаючим обсягом перевезень до 3%.

— Врахувачи той факт, що наша безсвітла відбувається напередодні професійного свята залізничників, хотілося б дізнатися: які ще пріємні події відбулися у вас за останній час?

— Серед найбільш помітних приємних подій вважаю завершення цими днями електрифікації двох важливих залізничних ділянок. Перша з них, Тернопіль—Хмельницький, довжиною в 113 км, яка розташована на стикі Львівської та Південно-Західної залізниць, дозволила завершити електрифікацію загальної ділянки Жмеринка—Львів і зробити прямий шлях наших вантажів з Кривого на Львів і далі на захід; друга ділянка довжиною в 30 км, Лубни—Ромодан Південної залізниці, дозволила зробити те один корис на шляху нової електрифікації важливого маршруту Київ—Харків. Електрички по обох нових ділянках будуть проїждати аж напередодні нашого професійного свята.

Інтерв'ю взяв
Аркадій СОКОЛОВСЬКИЙ,
начальник прес-центру
Міністерства транспорту України.

До відома громадськості

ДП «ПРАВЕКС-ГАЗ» звернулося до Національної комісії з питань регулювання електроенергетики України з проханням про видачу ліцензії на здійснення підприємницької діяльності, пов'язаної з постачанням електричної енергії за нерегульованим тарифом на території України.

Адреса: 252030, м. Київ-30, вул. Леонтовича, 7. Код ЗКПО 23733320, р/р 2600800000691 у АКБ «Правекс-Банк», м. Київ, МФО 321983.

Телефон: 554-78-09,
факс 554-76-63.

Україна — Росія: що заважає взаємовигідному співробітництву?

— На макрорівні питання економічної взаємодії Росії та України нібито вирішені. Чому не спостерігається поглиблення торгово-економічних стосунків?

— Насправді макрорівні не вирішені. За час існування наших двох країн як незалежних держав, Україна дуже відстала в системі регулювання економічних відносин. Якщо Росія стала вже країною з ринковою економікою, що визнає світове співтовариство, то Україна залишається країною з централізовано регульованою економікою. За цінами, плануванням і т. п. Україна відстає з лібералізації економіки. Звідси всі проблеми.

Для взаємовигідної торгівлі створено сприятливі умови. В РФ немає нині більш ліберального режиму торгівлі з країнами СНД, ніж з Україною. Це режим вільної торгівлі плюс взаємна відміна ПДВ. Проте, у зв'язку з останнім чинником, найбільшим часом різкого збільшення обсягів взаємної торгівлі не станеться. Заходи з відміни імпортного ПДВ призвели до того, що всі російські товари на внутрішньому ринку стали на 16% дорожчими за ті, що завозяться з України. До того ж собівартість українських товарів значно нижча за аналогічні російські. Для цього є об'єктивні причини: сприятливі кліматичні умови, компактна територія (менші транспортні витрати), нижча зарплата плати.

В результаті українські товари завдяки меншим витратам виявляються конкурентоздатнішими за російські. На ринку РФ це призводить до певних протиріч між українськими та російськими комерсантами. У цьому зв'язку слід очікувати звернення спільок виробників і експортерів до керівництва Росії за захистом прав вітчизняних товаровиробників.

У нинішній час особливості російсько-української взаємної торгівлі є різна структура експорту двох країн. Український експорт до Росії більш досконалий і різноманітний у порівнянні з російським експортом. Більшу частину українських поставок становлять товари високого та середнього ступеня переробки, в той час як російський експорт складається з сировинних і товарів низького ступеня переробки. Близько 70% поставок припадає на енергоресурси.

— Виходить, з одного боку, вирішені питання регулювання торгово-економічних стосунків, а з другого — є якісь проблеми?

— Головна перешкода — неспівпадіння системи управління економічними процесами в Російській Федерації і Україні. Ми порівнюємо нерідко неопорівнювані речі. В РФ управління виробництвом децентралізоване і керується ринком, а в Україні багато провісів регулювання виробництва та зовнішньої торгівлі централізовані.

Якщо з РФ прийжджає, наприклад, керівник «Газу» чи РАО «Газпром», то він зустрічається в Україні з Президентом, прем'єром. Ті роблять різні заяви, які часто не мають прямого виходу на господарську практику, невідгінні для суб'єктів господарювання.

В Україні сильні органи державної влади і в центрі, і в місцях. Вони керують діяльністю регіонів, підприємств, які не мають достатньої самостійності.

У Росії створено десятки галузевих об'єднань виробників

та експортерів за різноманітними секторами та сегментами ринку. Вони користуються великим впливом і управління галузями та підгалузями перейшло від верхніх ешелонів державної влади на цей рівень. До держави одна вимога: створювати умови для їх життєвості. Останні зміни в російській умові уряд показали, що він стає ще більш функціональним, виходить від галузевого принципу управління, якоего прямого регулювання та контролю. Неспівпадіння систем управління в наших країнах призводить до колізій.

Підприємці з Росії, котрі приходять на український ринок, гадають, що тут така сама ступінь лібералізації управління економікою, як і в Росії, а ділові люди з України вважають, що в РФ така сама ступінь централізації економіки, як і в Україні. Але Україна відстає від сусідки у здійсненні ринкових перетворень на 2–3 роки.

— У лютому під час візиту Леоніда Кучми до Москви було підписано програму економічного співробітництва Російської Федерації і України на 1998–2007 роки. Здавалося, створено надійні механізми для розвитку торгово-економічних зв'язків наших країн. Проте практично нинішнього року цього не підтверджує. Українська статистика каже про те, що в I кварталі 1998 року, у порівнянні з відповідним періодом 1997 року, знизилася обсяги зовнішньої торгівлі України не тільки з РФ (18,7%), а й з усім світом (16,5%). Але переорієнтація зовнішньої торгівлі України зі Сходу на Захід.

— Дається зрозуміти, очевидно, те, що українські підприємства та відомства доводять до своїх підприємств завдання цієї програми, проте необхідних засобів для їх здійснення немає. У цілому ряді російських партнерів є кошти, але вони спрямовують їх туди, де капіталовкладення дають прибуток швидше і надійніше, без бюрократичних тяганин.

— Ви хочете сказати, що лаг в економічних реформах у наших країнах настільки серйозний, що не різні економіки, вектори яких розійшлися, послужили їм стас все важче?

— Так.
— Який же вихід із ситуації, що склалася?

— Мені здається, що українській стороні необхідно, по-



Свою точку зору висловлює торговий представник Російської Федерації в Україні Володимир МАКСИМОВ

перше, перестати нагітати образ торговельної війни в наших стосунках. Діють закони економічної доцільності, сприятливого клімату для інвестицій, відсутності бюрократичних бар'єрів для руху капіталів, товарів, послуг, робочої сили. По-друге, треба давати реальну інформацію того, що відбувається в сфері податкового, митного, законодавчого регулювання економіки.

Наведу такий приклад. Нещодавно українська газета «День» надрукувала матеріал про те, що в Тулі створюється спільне підприємство для складання харківських тракторів. У публікації йдеться про те, що митний збір на готові вироби вищий, ніж на комплектуючі. Хоча між Росією та Україною митних зборів на введення товарів немає. Це викривлена інформація. І такі матеріали зустрічаються в пресі часто. Кулі їх віднести? До наперед неправдивих повідомлень чи до чистосердечних помилок?

Після цього до нас у торговельно-торгівельну українські підприємці й запитують: «Яке мито треба заплатити, щоб відвезти товари до Росії?». Відповідь проста: «Ніякого».

Пропаганда торговельної війни в наших взаємовідносинах зробила свою справу. Якщо чотири роки тому енергоносії в російському експорті в Україну становили 65–67%, то тепер — 75%. Їх видобування й

доставку забезпечують всього кілька областей Росії. Причому в основному на умовах батареї. Зайнято в цих галузях всього декілька десятків тисяч чоловік. Ось реальна наші торгівлі з Україною.

І при цьому структура взаємного експорту наших двох країн така, що зовнішня торгівля просто зайшла в глухий кут. Увесь світ блокується в торгово-економічній сфері, а ми все більше розходимося, захищаючи ніби внутрішній ринок. Вважаю, що Україна штучно відгороджує себе від економічного простору Росії. У нас теж починають відкидати від цілого ряду в минулому звичних українських товарів. А ефект від цього один. Ринок не терпить порожнини. Місце російських та українських виробників займає продукція з третіх країн. Ми створюємо робочі місця в дальньому зарубіжжі, інвестуємо там цілі галузі.

Свого часу Україна шороку ввозила до 10 тисяч ростовських комбайнів «Дон», а останніми роками — жодного. Тим часом Харківський завод ім. Малишева починає збирати польські комбайни «Бізон». В Україну експортуються комбайни «Джон Дір» та інша сільськогосподарська техніка з країн далекого зарубіжжя.

— Очевидно, тому, що ця продукція краща за російську? Відбувається нормальна конкуренція.

— Я так не думаю. Йде свідоме підірвання монополіями ряду країн ринку Російської Федерації, виробляється своєрідна алергія на товари з російською маркою, реалізується прагнення перервати технологічні ланцюжки та кооперативні зв'язки, що створювалися десятиліттями. Врешті-решт ослаблена буде й Росія, і Україна. Подивіться, що відбувається до України масово завозяться продукція копітєрської, харчової, пиво-безалкогольної, легкої, меблевої промисловості з дальніх країн. Навіть олія, ковбаса й соки. І при цьому на грані закриття тисяч аналогічних вітчизняних підприємств. Про яку здорову конкуренцію тут можна вести мову? Чому саме масової інформації не виховують у населення алергію до цієї продукції.

Стосовно конкурентоспроможності українських товарів на російському ринку, то вони нерідко пропонуються за світовими цінами. Це неряльно.

Ціни мають бути на 15–20% нижчі. А українські індикативні ціни формують у підприємстві нерідко перекурений увелення про місткість російського ринку і цінової ситуації на ньому.

Політика українського керівництва на штучне підірвання конкурентоспроможності вітчизняних товарів на російському ринку призвело до ще більшого закриття ринку. Нещодавно було прийнято Закон «Про заходи щодо захисту економічних інтересів Російської Федерації під час здійснення зовнішньої торгівлі товарами», який передбачає чіткі процедури регулювання ввезення товарів у Росію, застосування спеціальних захисних, антидемпінгових чи компенсаційних заходів при загрозі внутрішньому ринку. Тому проблеми взаємної торгівлі треба вирішувати шляхом взаємовигідного співробітництва, домовленостей, а не суперництва.

Для того, щоб повернутися до колишніх позицій на російському ринку, українським бізнесменам треба докласти величезних зусиль, знову завоювати авторитет, втрачений українською продукцією, вескрупулозну маркетингову роботу, підшукати можливість, іти на якісь жертви. Навіть найкращі політичні домовленості між керівниками наших двох країн не приведуть до автоматичного відкриття внутрішнього ринку. Це стосується також і російського експорту в Україну. Наші експортери відкинули від українського ринку внаслідок маніпуляцій з ПДВ, ненадійності українських партнерів, низької платіжної дисципліни, формування цінових співвідношень під час бартерних операцій не на користь російських партнерів.

— Україна продовжує залишатися дуже важливим торговельним партнером Росії?

— Так. На неї припадає 8,5% російського експорту (перше місце) і 7,5% імпорту (четверте місце). Однак Україна витісняють Німеччина та інші країни далекого зарубіжжя.

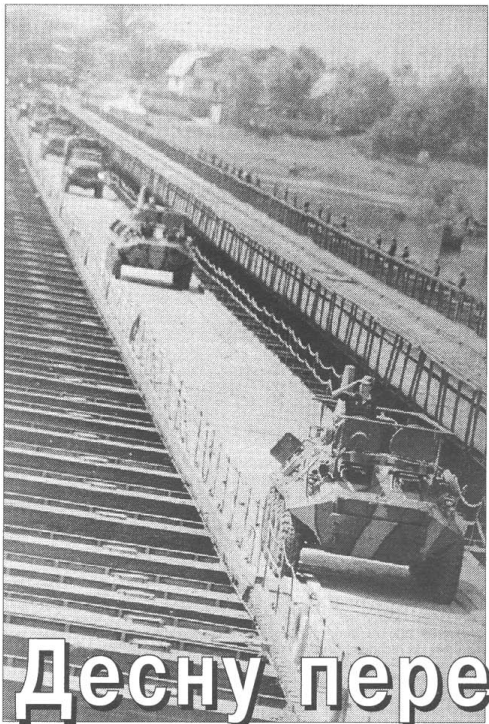
— Який вихід?

— Домогатися сполученості законодавчого поля для бізнесу в наших державах, зокрема того, що стосується діяльності промислово-фінансових груп (ПФГ), участі в процесі приватизації. В Росії 15 ПФГ дають 70% надходжень до бюджету. Необхідно розвинути погоднізальні дії на ринках третіх країн. Це стосується насамперед цілої низки галузей військово-промислового комплексу, космічної, кораблебудівної, машинобудівної промисловості. Подивіться, як об'єднують свої зусилля в утвердженні на старих ринках та завоюванні нових величезні транснаціональні компанії дальнього зарубіжжя, як вони ефективно використовують для цього авторитет і силу своїх держав.

І ще один аспект. Російський капітал приходив в Україну нерідко в прихованих, завуальованих формах. І виную тому — відсутність благополучного інвестиційного клімату, відповідних законодавчих гарантій. Треба створити всі умови для легалізації такого капіталу, виходу його з «тіні».

Юрій КОРНБ, керівник регіонального інформцентру газети «Економіка і життя» в Україні.





Валентина ЮРЧИШИНА, Юрій ВЕНГЕРЕШ (фото), «Голос України»

Мабуть, не всі знають, що в Україні кожен п'ятий кілометр залізниці прокладено військовослужбовцями. Загалом їх внесок у

розвиток залізничної мережі України становить близько п'яти тисяч кілометрів відновлених та новозбудованих колій. Вести таке

98», на яких хлопці в солдатських односторонніх наводили переправу з допомогою моста НЗМ-56, вивчали об'єкти технічного прикриття

Десну перейшли батальйони



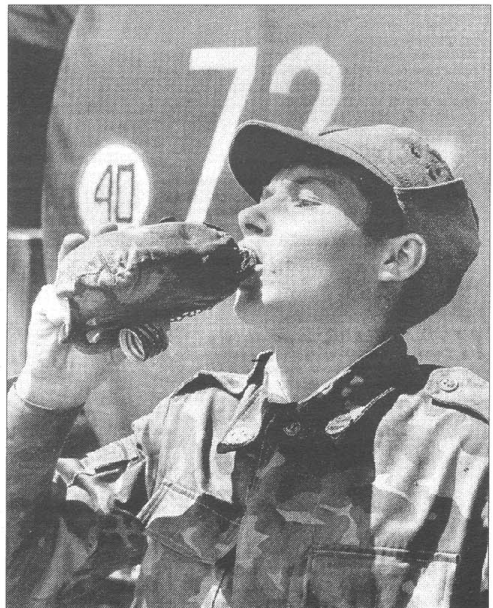
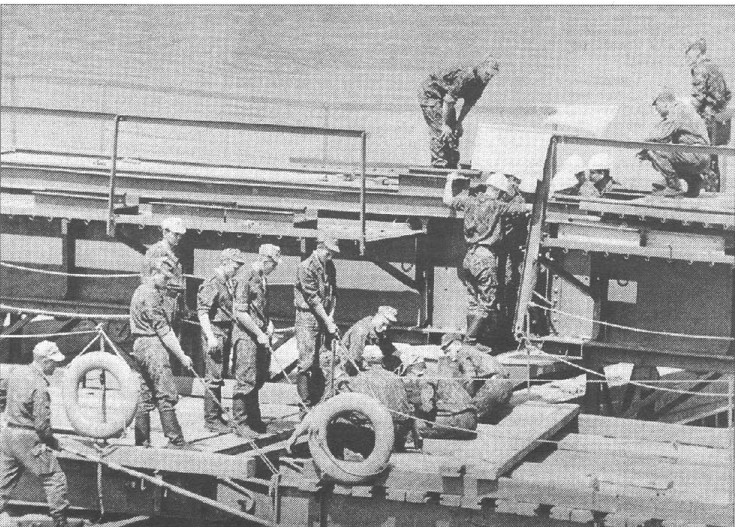
швидкісне будівництво допомагає сучасна техніка. Сьогодні залізничні війська є, мабуть, єдиною в Україні структурою, яка здатна наводити наплавні залізничні мости для пропуску через водні перешкоди військових ешелонів та самохідної техніки.

Чернігівський навчальний залізничний полк за 48 років свого існування чимало вже збудував мостів, проклад залізничних колій. У серпні 1995 року, наприклад, особовим складом цього полку був наведений тимчасовий пропускний міст через Десну біля села Пирогівки. У серпні — листопаді 1997 року полк брав участь у будівництві залізниці Бурювка — Замелай, що дало змогу врятувати жителів села Замелай від холодної зими.

Сьогодні воїни-залізничники підвищують свою інженерну підготовку. Про це засвідчили тактико-спеціальні навчання «Десна-

та умови їх відновлення. Основне завдання, яке належало виконати військовослужбовцям, — відновити мостовий перехід з наплавним залізничним мостом через водну перешкоду в оборонній операції. Та ще й в диму, під ударами умовного противника. Але з усіма цими труднощами воїни-залізничники успішно справилися. І буквально через тридцять хвилин мостовий перехід було відновлено. Недовізі ним загуркотили танки та вантажний потяг. Паралельно форсувала ріку автомобільна колона.

Міністр оборони України Олександр Кузьмук, присутній на цих навчаннях, подякував воїнам за вмілі дії, привітав із наступаючим Днем залізничника. А тим, які особливо відзначилися при виконанні службового обов'язку, вручив пам'ятні подарунки. Наставник міністр сам перетнув автомобілем Десну через тимчасово наведений міст.



Заручники грошової розбірки

(Початок на 1-й стор.).

Нагадаємо передісторію цієї непростой ситуації, яка майже за рік обросла численними чутками й підтасуками. До речі, останні, м'яко кажучи, насторожували: так, на початку цього тижня повідомляли про сплату моряків, що залишилися на борту...

Отож 27 українських моряків-членів команди судна під малярським прапором «Дубай Валор», яким володіє Азовське морське пароплавство, з вересня 1997 року перебувають у Нігерії під арештом як заручники комерційного спорту. Судно було зафрахтовано нігерійською компанією. Арешт стався після роззатягнення бурово обладнання. Звинувачення полягає в тому, що частину обладнання було загублено і африканська сторона як сатисфакцію зажадала за моряків і судно «викупити» у... 17 мільйонів доларів США. (Ніжній незалежний експерт оцінив втрати у 200 тисяч доларів.) Власники судна, їхні адвокати і морські страхові фірми жвавили заходи щодо гарантування звільнення заручників, однак місцева суверена влада всіляко заважала їхнім діям. Водночас нігерійці загрозували насильственими заходами. Було відкрито багатомісячний торг: у листопаді африканці зажадали 3,5 млн. доларів готівкою, а у квітні — 15 млн. До того ж для підтвердження не було жодних документів... Але 19 червня під тиском на високому політичному рівні суд міста Бенін також ухвалив рішення про звільнення екіпажу судна й видачу його членам документів до 24 червня. Фрахтувальники зустріли по зв'язку з автоматами в руках і навіть відпустили на пал на російського консула, який брав участь у звільненні. Тепер і проти порушення кримінального справу: слухання призначено на 3 серпня. Однак унаслідок втручання дипломатів на шляху долому перебувають лише 23 особи... Чотирьох не відпустили.

На судні залишилися капітан, його помічник, начальник радіостанції і старший механік, яким гарантував безпеку глава Нігерійської держави. Капітан Олександр Шульгин просив забезпечити йому можливість захищатися самостійно. У нього набачеб-то є відеоплівка, на якій відзнято момент, коли вантаж було змито з борту судна 6-метровою штурмовою хвилею. Можливо, днями будуть відомі результати слухання. Однак якщо нігерійський суд і винесе неправдивий вирок решті членів екіпажу, виникне нова справа про борги для відшкодування матеріальних витрат, пов'язаних з перебуванням судна в порту, а також для сплати збитків членам екіпажу. Нині Азовське пароплавство уже сплатило прибуток в Україну морякам понад 260 тисяч доларів заборгованості у зарплаті за 14 місяців...

Дружини членів екіпажу, що залишилися в Нігерії, серйозно побоюються за життя своїх чоловіків. «У буд-який момент можуть прийти і силоміць забрати наших чоловіків — заручників грошової розбірки між судновласником та вантажоодержувачем», — сказала одна з них в інтерв'ю агентству «Інтерфакс-Україна».

Яна СТАДІЛЬНА, «Голос України»

Коли в товаришах немає згоди...

ТЕРОРИЗМ. Це явище стало лихом кінця нинішнього століття. Не зичили його видів і проявів, а саме слово для багатьох стало синонімом жорстокості, нещадності, страху, дихання смерті. Можливо, тому, що між тероризмом і релігійним екстремізмом є тісний зв'язок, найбільше коріння тероризм пустив у країнах арабського світу.

Алжир, Марокко, Єгипет, Ліван... Список країн, де терористи проявляли себе, можна продовжувати і продовжувати. Мабути, це стало поштовхом до того, що арабські країни нинішньої весни підписали в Каїрі угоду щодо спільної боротьби з тероризмом. Три місяці — термін не великий, але помітних змін у ситуації з викориненням зла поки не відчувається...

Ідея такої угоди вперше виникла 1993 року, коли єгипетський та алжирський уряди зіткнулися з різкою активізацією діяльності військових ісламистів. 22 липня 1996 року в тому-таки Каїрі відбулася конференція в рамках Ради міністрів Ліги арабських держав, яка затвердила кодекс боротьби з тероризмом. У документі сторони обіцяли не давати їм перекочуватися на своїх територіях, не готувати бойовиків і не надавати їм матеріальної допомоги, а саме явище характеризували як «зростання загрози всьому світові».

З усім цим важко не погодитися. Наприклад, всюдисущий Голлівуд узяв це положення, як кажуть, на олівець. І за дуже короткий час «видан на-гора» величезну кількість кінотвірних, що заповнюють полки. Показавши, що коли проти добре оснащених і фінансово забезпечених терористів не виступити нерезультатно у житті героїв (якого не бере ні ніж, ні куля), то, як у окремих вжитих громадян, та і всього людства, є великий шанс попастися в тартарари з волі якогось релігійно-



го психофреніка. Життя тим часом буває страшнішим від будь-якого кіню.

Хто не пам'ятає терористичний акт у Єгипті у місті Луксор? Тоді загинули 68 осіб, з яких 58 — іноземці. А кількість жертв кривавої бойні, яка триває вже шість років, зростає щодня. Згідно з офіційними даними, за цей час загинуло майже 30 тисяч осіб. За іноземними джерелами — їх понад 80 тисяч.

За оцінками західних дипломатів, підвищена увага до проблеми тероризму в регіоні свідчить про зростання стурбованості арабських держав у зв'язку з поширенням терору. І в цьому плані особливо гостро постає питання про те, що терористи «вийшли» за межі дрібних містусобищ. Їхніми послугами користуються для руйнування економічних, політичних та державних підвалин.

Проте, незважаючи на ратифікацію каїрської угоди, між ними, хто її підписав, зберігаються гострі протиріччя. І держави розділилися на два основні табори. За безумовне їх негаче розширення співробітництва для ефективної боротьби з тероризмом виступають Алжир, Туніс, Єгипет, Лівія, Бахрейн і Палестина. Прибічниками іншої точки зору, так би мовити, легковажнішого ставлення до цієї проблеми, є Сирія, Марокко, Ірак, Ліван, Су-

дан, а також Саудівська Аравія та Йорданія. Так, повідомляє туніський журнал «Аль-Мустакбаль», під час обговорення тексту угоди марокканський міністр внутрішніх справ Дріс Басрі дав зрозуміти, що «перед його країною не постає проблема терору». У відповідь його алжирський колега нагадав присутнім про «наявність ретельно спланованої змови з дестабілізації арабських країн, складовою частиною якої є терор». Він наполягав на цілковитому викориненні тероризму та усуненні причин, що викликають його появу.

До речі, держави, які увійшли до «другої» групи, не поділяють думки, що тероризм пов'язаний з релігійним екстремізмом. Наприклад, представники Саудівської Аравії вважають, що релігійний екстремізм — явище духовне і інтелектуальне — ніяк не пов'язаний зі злочинною й карною діяльністю. При цьому представники «м'якої» боротьби з тероризмом відкидають будь-які спроби сплутувати іслам з тероризмом і звинувачують у цьому невірних.

Що ж, схоже, така необхідна у нинішній ситуації угода матиме доло безліального паперу, оскільки держави регіону не можуть поміж себе домовитися і спільно подолати труднощі. А в цей час від рук виро-дків гинуть уже нові жертви...

Зелене світло для «цивільного шлюбів»

ПАРЛАМЕНТ автономної області Каталонії схвалив закон про так звані подружжя пари де-факто, який став першим такого роду законодавчим актом на території Іспанії. Його підтримали всі політичні організації, крім правлячої Народної партії.

Новий закон урівнює незарєстроване подружжя, якщо їхній союз триває не менш як два роки або вони мають дітей, практично в усіх правах із сім'ями де-юре. У даному разі йдеться перш за все про майнові та спадкові права (хоча і з деякими обмеженнями), пенсійну допомогу в разі смерті одного з подружжя. Подружжя пари де-факто мають вправно уживатися з представниками сексуальних меншин, які мають право створювати в Каталонії «подружжя пари де-факто». Для цього вони зобов'язані зарєструвати свої відносини у



нотаріуса, однак ця категорія громадян не може брати на виховання дітей.

Тим часом у нижній палаті Генеральних кортесів (національний парламент) уже кілька місяців на розгляд аналогічний законопроект, подання опозиційними Іспанською соціалістичною робітни-

чою партією і коаліцією «Об'єднані ліви». Вони мотивували свою ініціативу тим, що нині в Іспанії 25-30 відсотків усіх шлюбів не реєструють і було б безглуздо ігнорувати цю обставину. Проте під час голосування 163 депутати (представники консервативної правлячої Народної партії, коаліції «Конвергенція» і Союз Каталонії, партії «Канарський союз») проголосували проти закону. Тепер створено комісію для ретельнішого його вивчення й очікують повторного голосування.

Звертає на себе увагу той факт, що каталонські націоналісти у конгресі депутати виступили проти законопроекту, а в своєму парламенті підтримали його. Цілком можливо, що в разі повторного голосування вони змінять свою позицію і тоді закон про подружжя пари де-факто може прийняти в масштабі всієї країни.

На фото: в Барселоні, столиці Каталонії, молоді після вичинчання не проти проїхатися в такому єсі екіпажі.

Ще не час

«Час поховання В. І. Леніна ще не настав, і нам тепер немає чого похитати новий виток якихось політичних суперечок», — заявив губернатор Санкт-Петербурга Володимир Яковлев після церемонії поховання останків царської сім'ї. На його думку, «не варто починати новий скандал» навколо ідеї поховання тіла Леніна задля уникнення розколу в суспільстві, бо нині це багато людей, для яких його ім'я святе, повідомляє ITAP-TARX.

Всі роботи добрі — обирай до душі

ПОЛІЩЕЙСЬКИЙ, охоронник, таксист — у такому порядку вишуквало Міністерство юстиції США перелік найнебезпечніших професій в Америці.

Загалом насильня чи загроза насильня на робочому місці зачепила 1996 року (останній рік, за який зібрано повні статистичні дані) 1,7 млн. американців. Троє з кожних п'яти нападників були незнайомі жертві.

Переважно не талантити поліцейським: 306 із кожної тисячі охоронців порядку піддалися нападкам чи погрозі нападу. Серед приватних

охоронців цей показник дещо нижчий — 218 з кожної тисячі, у таксистів — 184. Далі у статистичному зведенні міністерства йдуть тюремники, бармени, психіатри, службовці безпозаправкою, продавці винно-горілчаної продукції, санітари психіатричних лікарень, учителі неповних середніх шкіл, водії автобусів, учителі початкових шкіл і викладачі вузів.

Прямим підтвердженням правильності даних міністерства юстиції стали трагічні події в Капітолії минулої п'ятниці, коли від куль зловмисника загинули двоє поліцейських, що охороняли будинок конгресу США.

Для здоров'я і 9 мільйонів не шкода

УПОЛЬЩІ набрав чинності ангінікотиниовий закон. Тепер на кожній упольщій з пачкою сигарет виробляють сід друкувати великим шрифтом напис про шкоду куріння, повідомляє ДІНАУ. Таке попередження має бути не менш як на одній третині поверхні сигаретної пачки.

Тютюновим концернам, котрі мають своє підприємство в Польщі, довелось терміново розробляти й виготовляти нову упольщину своєї продукції. Вони витратили на це 30 млн. злотих (майже 9 млн. доларів

США). До того ж, за прогнозами фахівців, налякани аршинними попередженнями курці скоротять уживання в країні сигарет майже на 2 млрд. штук, що скоротить прибутки виробників ще на 200 млн. злотих. Відчутного й раптового удару антинікотиниовий закон завдав і оптовим продавцям палива. Вільність із них не встигла розподілати зі складів товар у старих упольщах. Оскільки його реалізація на внутрішньому ринку категорично заборонено, «стратегічні запаси» сигарет активно не переправляють між країнами. Цілкові імовірна їх поява і в Україні.

Французи — демократи. Тому й захищають рідну мову... або Щоб з нацією рахувалися інші, їй потрібно розвинути самоповагу

НАЦІОНАЛЬНІ збори і Сенат прийняли згідно з рішенням Конституційної Ради № 94-345 ДС від 29 липня 1994 року. Президент Республіки підписує закон, зміст якого подается нижче.

Текст закону про вживання французької мови (скорочений варіант).
Закон № 94-665 від 4 серпня 1994 року.

Стаття 1. Французька мова як державна мова, згідно з Конституцією, є важливою складовою частинкою самообутності і національного наближення Франції. Вона є мовою навчання, праці, обміну в усіх сферах суспільного життя. Вона є основним засобом зв'язку між країнами, що складають франкомовну спільність.

Стаття 2. Вживання французької мови є обов'язковим в назвах, об'явах про пропозиції, презентації, в способах використання, описі умов гарантії товару, виробу або послуги, а також у рахунках і квитанціях.

Ті самі положення застосовуються щодо будь-якої реклами, письмової, усної чи аудіовізуальної.

Стаття 3. Будь-який напис або об'ява, розміщені на шляхах, у місцях загального користування та суспільному транспорті і призначені для інформації публіки, мають бути виконані французькою мовою.

Якщо напис, виконаний із порушенням вищезазначених

положень, прикріплено користувачем на майні або товари, що належить юридичній особі публічного права, ця особа повинна вимагати у користувача усунення порушення у встановлений нею термін та його коштом. У разі невиконання цієї наполегливої вимоги порушник може бути позбавлений права користування майном незалежно від умов угоди чи терміну її дії.

Стаття 5. Французькою мовою складаються тексти угод, незалежно від їх предмета і форми, сторонами, в яких є юридична особа публічного права чи приватна особа, яка виконує публічні функції. В цих угодах не повинні вживатися вирази чи терміни іноземною мовою, якщо існує аналогічний французький вираз або термін, схвалений за умов, передбачених законодавчими актами про збагачення французької мови.

Стаття 6. Кожен учасник будь-яких зборів, колективів чи конгресу, організованого у Франції фізичними чи юридичними особами французького громадянства, має право висловлюватися французькою мовою.

Документація, що роздається учасникам перед початком і під час роботи та презентує програму роботи, має бути складена французькою мовою і може бути перекладена одноєю чи кількома іноземними мовами.

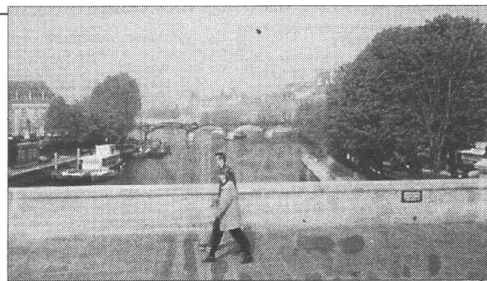
Якщо збори, колективи чи конгрес передбачають розповсюдження серед учасників підготовчої чи робочої доку-

ментації або публікації протоколів і звітів, тексти виступів, що подаються іноземною мовою, повинні супроводжуватися прийнятним коротким викладом французькою мовою. Ці положення не застосовуються щодо зборів, колоковів чи конгресів, що стосуються лише іноземців, а також зборів у підтримку зовнішньої торгівлі Франції.

Стаття 7. Публікації, часописи і відомлення, що розповсюджуються у Франції і видаються юридичною особою публічного права, приватною особою, що виконує публічні функції, чи приватною особою, що користується державними субсидіями і які видані іноземною мовою, повинні мати прийнятний короткий виклад французькою мовою.

Стаття 8. Три останні параграфи статті Л 121-1 Кодексу про працю замінені чотирма параграфами в такій редакції: «Трудова угода, що укладається письмово, має бути складена французькою мовою. Якщо в контракті йдеться про посаду, яка може бути названа лише іноземним терміном, що не має відповідника французькою мовою, трудова угода повинна подавати пояснення цього іноземного терміна французькою мовою.

Стаття 9. І. Стаття Л122-35 Кодексу про працю доповнюється параграфом у такій редакції: «Правила внутрішнього розпорядку пишуться французькою мо-



вою. До них може додаватися переклад однією чи кількома мовами».

Стаття 11. І. Французька мова є мовою навчання, іспитів та конкурсів, а також мовою дисертацій, дипломних робіт у державних та приватних навчальних закладах, за винятком випадків, виправданих необхідністю вивчення регіональних чи іноземних мов та культури, або коли викладачами є асоційовані чи запрошені іноземні професори.

ІІ. Після другого параграфа статті 1 закону № 89-486 від 10 серпня 1989 року про орієнтацію освіти додається параграф у такій редакції: «Володіння французькою мовою і знання двох інших мов входить до основної мети навчання».

Стаття 15. Умовою надання місцевими органами та державними установами будь-яких субсидій і додержання положень даного закону особами, що їх отримують.

Будь-яке невиконання цих положень, після того, як зацікавлена особа буде зобов'язана викласти свої міркування, може викликати повне або часткове повернення субсидії.

Стаття 18. Порушення положень законодавчих актів, прийнятих для застосування цього закону, засвідчується у протоколах, які

зберігають юридичну силу до того часу, як буде доведено протилежне.

Під загрозою невідності протоколи мають бути адресовані у п'ятиденний термін після їхнього складання прокурору республіки. В той же термін надсилається копія зацікавленій особі.

Стаття 20. Даний закон має імперативний характер. Закон застосовується щодо угод, укладених після набуття ним чинності.

Стаття 21. Положення даного закону застосовуються поряд із законодавчими та нормативними актами стосовно регіональних мов Франції і не суперечать їхнім діям.

Стаття 22. Щорічно до 15 вересня уряд надсилає до палат парламенту звіт про застосування даного закону і положень міжнародних договорів і конвенцій стосовно статусу французької мови у міжнародних інституціях.

Стаття 23. Положення статті 2 набувають чинності після публікації Державною радою декрету, що визначає порушення, положень цієї статті, і не пізніше, ніж за двадцять місяців після публікації даного закону в «Журналь офісьєль».

Даний закон буде виконуватися як державний закон. Складено в Парижі, 4 серпня 1994 року.

Урок цивілізованості Інтерв'ю-коментар до закону Французької Республіки про вживання французької мови

ПЕРЕКОНАНИЙ, що текст закону викликає чимало запитань і є тих, хто наполегливо згоден з його положеннями, і є тих, хто ніколи б за його впровадження не агітував.

Тому прокоментувати його я попросив народного депутата України, голову Конгресу української інтелігенції, поета Івана Драча.



— Іване Федоровичу, в світі є поняття «франкофонні країни». До них відносять всі держави, громадяни яких розмовляють французькою мовою. Але нещодавно до цієї групи віднесено і слов'янську державу Болгарію. Пояснення — в Болгарії мова Вольтєра й Дідро широко вживана. То що ж маємо на увазі, коли говоримо про «уроки французької»?

— «Уроки французької» нікого не дивують ані в шкільних розкладах на всіх континентах, ані в академічних курсах, ані в практикумах, що їх влаштовують посольства Франції по всьому світу. «Уроки французької» — світова мистецько-літературна, філософська, політична, наукова класика.

Дехто може здивуватися: навіщо повторювати загальновідоме про глобальність поширення французької мови і культури?

А виходить, що треба це робити, щоб мати можливість порівнювати, як вирішуються важливі для існування держави проблеми, зокрема культури.

4 серпня 1994 року Національні збори і Сенат Франції згідно з рішенням Конституційної Ради прийняли текст закону № 94-665, який підписали тодішній президент, прем'єр-міністр і всі міністри країни.

Так от, у ньому держава, створена одним з авангардних етносів сучасності, нагадує знову і знову: «Французька мова як державна мова, згідно з Конституцією, є важливою складовою частинкою самообутності і національного наближення Франції».

Ось як має утверджувати національну самообутність народ у добу суцільних інтеракцій, «спільних просто-

рив», спільних ринків тощо, якщо він вважає себе цивілізованим.

Французький мовний закон зданий прислухатися українським законодавцям і урядовцям своім змістом, конкретними статтями. Але передовсім — концептуально. Він допомагає нарешті якщо не усвідомити, то хоча б засвідчити деякі світові реалії, в яких хоч-не-хоч мусять жити й діяти офіційні представники державної влади в Україні, якщо не бажають виглядати на міжнародній арені безнадійними простаками провинцями.

Сучасні французи нагадують кілька старих, але невимружних, нашістворчих істин. А саме: щоб з нацією рахувалися інші, їй потрібно розвинути самоповагу. Завдання багатогранне, але держава розвинутої нації має і виконувати свої обов'язки у його розв'язанні. Зокрема і в мовній сфері. Як саме — читаймо закон від 4 серпня 1994 року. І ще раз переглянемо підписи під ним.

Іване Федоровичу, те, про що ви говорите, на жаль, розуміють в Україні далеко не всі (де коли говорять, як кажуть, м'яко). «Спочатку економіка, а потім культура» — ось гасло наших прагматичних «батьків нації».

— Це так. Але в конкурентному змаганні націй і країн не існує поділу державного життя на економічне чи культурне. Ви назвали нинішніх мовновладців прагматиками. Але насправді це вони гадають, що діють прагматично. І поштовхають в провинціалі. Приписи французького закону щодо мовного режиму в фінансово-економічній сфері включно з міжнародними торговельними чи виробничими зв'язками, встановлення жорстких норм функціонування французької мови в юриспруденції, в трудовому законодавстві, в рекламі, в будь-якому публічному спілкуванні саме і подають зразок національної прагматичності на уявлення нашим доморослим, відсталішим утішам-уродям. Про освіту годі й казати: «Володіння французькою мовою і знання двох інших мов входить до основної мети навчання».

Хто з українських чиновників дозрів до такої формулювання, тобто до подібного рівня цивілізованості?

— Іване Федоровичу, наприклад того, як в Україні вирішуються проблеми, пов'язані з відродженням наці-

ональної духовності, можна діяти гіркою висновку — у нас навіть демократія прагне породу народу. Тобто будь-які спроби проявити ініціативу нашими опонентами розглядаються то як порушення прав людини, то ще якось.

— Прочитаймо ще раз французький закон про вживання національної мови в державі. Французьку демократію ніхто не наважиться поставити під сумнів.

Зрозуміло, що важко навіть уявити, який би здійнявся галас проти української «недемократичності», якби за прикладом ролончалників демократії «умовою надання місцевими органами та державними установами будь-яких субсидій» декретувалася обов'язковість українськомовності.

Але правда в тому, що опудало «насильственої українізації» здатне страхати хіба що нашу похотливу провинційність. Європа і світ ставляться до артика цитованого закону про «гарантії дотримання вимог вживання французької мови та впливу франкомовності» як до явища цілком природного і сучасного.

Ось в якій спосіб цивілізована держава, як і належить, встановлює правила суспільного, національного співжиття. Наголошу, що даний закон обов'язковий до виконання. Рівночасно французька держава надає громадянському суспільству (омріяному українськими прогресистами всіх мастей) ефективні засоби охорони свого національного здоров'я власними, йому притаманними методами: «Будь-яке об'єднання, що діє на постійних засадах та проголошує в своєму статуті захист французької мови» (на підплаті українських громадських організацій КУН чи «Прогресіва») має право юридичного втручання, коли вважає, що закон про французьку мову хтось порушує. А от дужа демократизованим українцям залишене лише середньовічне право захищати рідну мову: апелювати до Президента, Верховної Ради, Кабміну, писати до своїх правителів «ліричним почерком» нескінченні заяви і скарги, на які, щільно можливо, надійде відповідь... іноземною мовою.

Але, можливо, ми ставимо перед державними репрезентантами українського народу надмірні вимоги? Можливо, перецінюємо їхні злупібності, адже корисні знання теж не всі однаково опановують?

Підготував Віталій АБЛІЦОВ.

Віталій ЖЕЖЕРА, Олександр КЛИМЕНКО (фото), «Голос України»

Портрет

У КАБІНЕТІ Людмила Павлієнко *Супрун красується картини, написана десь після скасування кріпосного права. Це полотно роботи Богданова-Вельського «Старий на капустяному полі» — колишній солдат царської армії спокійно дивиться тютюн з кистею. Господиня кабінету каже: «Вашче, його шість потерла, але у нього вже тютюнець завієся! Зайдіть! А він має власне хазяйство! Придивіться, в кутику картини не вистачає кількох капустин. Ото він їх продав і купив собі тютюну!»*

Говориться це з таким захопленням, що аж самому хочеться закурити на власному капустяному полі. Втім, Людмила Павлієнко зворушила увагу ще раніше — коли посприляла театральним починанням режисера Андрія Жолдака. А Жолдак — це тобі не патріархальний капустяний дід, характер куди крутіший!

Та хіба він один? Пані Супрун очолила Український благодійний фонд, недавно за її підтримки відкрито в Києві мистецьку галерею «Пектораль», має намір видати каталог наших найвідоміших митців. Отже, ми в гостях у Людмили Павлієнко Супрун — народної депутатки України, почесного президента асоціації «Інтеграгро».

Ну, тут мама повірила — бо не могла ж а сама придумати Індокитай!

Мої дідуся були дуже серйозні, обидва читали «Правду» від гасла «Пролетарі, єднайтеся!» до телефонів редакції на останній сторінці.

Батьки — з багатодітних селянських сімей, у мамі було одинадцять братів і сестер. Ми пітримуюмо стосунки з усіма родичами, так заведено. Це рятуне нас у будь-яких ситуаціях. Ще й тепер, коли всі зберемося, нас буде душсто. Завдяки сімейним традиціям я не знаю, що таке ску-

займали непогані посади, мама керувала підприємством, батько — головний конструктор великого заводу, але я працювала.

А перша справді самостійна робота була в сільському господарстві. Закінчила університет з червоним дипломом, але пішла працювати юриконсултом на село.

Чому вам, міській дитині, це раптом спало на думку?

— Ну, не раптом. Знаєте, якби я тоді була мужчиною, то, мабуть, поїхала б служи-

невдячну?

— Я сама себе питала, чому цим займаюся. Зберегла своє життя й збагнула, що мама все-таки до чогось привчила. Приміром, щотижня ми ходили до театру. У Запоріжжі чудовий театр імені Щорса. Там тоді ще працювала родина Сумських. З Олею Сумською ми навчалися в одній школі, а її сестра Наталя — в одній школі з моєю сестрою. Все це не минуло марно. Мало того, батьки возили нас до Москви, спеціально, щоб ми подивилися Третьяковську галерею. Тобто, оцей потяг

спертної ради чи чогось подібного?

— Намагаємося до кожної людини підійти з точки зору її дійсних потреб. Приміром, талановитий хлопчик грає на фортепіано. Ясно, що його батьки ніколи не попросять зайвого. От ми й допомагаємо — концертний одяг, участь у зарубіжних конкурсах. Це те, що батьки не можуть зробити. Тобто, ми не беремося вливати на таланта, хай це роблять учителі, а ми допомагаємо організації. Якщо цього не робити, ми просто не побачимо талановитих дітей. Рекомендація тут не допомагає — треба бачити людину.

З усіх ваших добрих чинств найдивовижніше — режисер Андрій Жолдак. Його нелегко «облагодіяти»...

З Андрієм все було справді непросто. Він приходив до мене десятки разів, а потім якось дав свій сценарій і сказав: «Ось моя дитина!» А я до афектів ставлюся обережно. Ні, кажу, забирай, не треба! Але прочитала — і була вражена. Бо він такі талановитий, хоч бувач і нахабним, і незграбним, і яким завгодно. Приємно, що він зараз привозить гран-прі з зарубіжних театральних фестивалів.

Кілься я мав зустріч з Леонідом Макаровичем Кравчуком. Він якраз тоді став меценатом і скаржився на труднощі цієї справи. А мені було дивно: чому ж Кравчук-президент не допоміг Кравчуку-меценатові?

— Я не думаю, що повинен розвиватися передусім меценатство. Розвиватися мусить економіка — тоді у нас буде менше людей, котрі потребуватимуть допомоги. Вважаю, що ситуацію в Україні змінити можна, але для цього всім треба багато працювати. Ситуацію можна переломити — за рахунок законодавчого забезпечення певних процесів. Пояснити?

— Але акогома простіше, будь ласка.

— Гаразд. Основна проблема України — відсутність грошей. Через це промисловість і село в упадку, люди не можуть придбати чи побудувати хату і т. д. Це взяти коштів?

— У вас попросити! А якщо ні, то кого не просити? Де беруть кошти інші країни? Подивіться на західних громадян — у кожного в кишені 10-20 доларів. Решта — на рахунках у банках. Усі громадяни України протягом року отримують 44-45 млрд. гривень офіційно. Якщо громадянин зможе розраховуватися картою або чеком, то банки зможуть кредитувати підприємства. Це повинно бути одним із головних завдань нинішньої ВР — запропонувати систему законодавчих актів, які дозволить нормалізувати грошові відносини в Україні.

— Вважаєте, вам це вдасться?

— Я ж працюю не сама, це цілий колектив фахівців, які, до речі, 1995 року на замовлення ВР готували стратегію розвитку України. Але роботу виконану не повністю, фінансування припинено, і вже нікому не цікаво, що там пі науковці роблять. І наше завдання — об'єднати науковців та практиків, які справді можуть виробити комплекс законодавчих заходів для того, щоб змінити ситуацію на краще.



Діалог на краю капустяного поля

— Людмילו Павлієнко, щойно бачив у метро малого жебрака. Він не прикидався нещасним, просив грошей дзвінко й весело... Як ви взагалі ставитеся до проблеми прохачів і тих, що дають?

— Коли була в другому класі, ми з мамою йшли вулицею й побачили псебракчу. Запамяталося тодішнє відчуття невизначеності. З одного боку, незрозуміло, як можуть здорові люди просити. З другого — може, в неї маленька дитина або якийсь горе. Я не знала, як до цього ставитися.

З роками щось змінюється?

— Подвійне відчуття лишилося. І шкода, і незрозуміло. Незрозуміло — бо в нашій сім'ї всі багато працювали.

— Тобто, сім'я вас зробила такою, якою ви є?

— Змалку мене більше виховували дід і бабуся, бо батьки дізналися на роботі. Дід — інвалід війни першої групи, працював бухгалтером-ревізором. Навчив мене читати і рахувати з чотирьох років, навіть батьки не знали. У нас на лампочці замість абажура висіла газета, і от я прочитала вголос: «На благо Советской Родины!» Мама подумала, що дитина щось вигадує. А я прочитала ще: «События в Индокитае».

писть, що таке сваритися з батьками. За все життя було раз чи двічі, коли виникали якісь проблеми.

— Мабуть, через те, що у вас рано з'явилися женихи?

— Ні, на це батьки дивилися навіть ліберальніше, ніж я! Я справді була самостійною, і вони це поважали. Мама розказувала, що я, ледь навчившись ходити, намагалася сама переходити дорогу.

— Отже, раніше самоусвідомлення. Це завдавало клопоту батькам?

— Гадаю, ні. Я вчилася відмінно, моя самостійність не завдавала їм клопоту. До речі, чоловік мені розказував, чому він на мене звернув увагу. На зупинці він хотів подати руку, коли я заходила до автобуса. І одержав відповідь: «Я сама!» Звідтоді він почав до мене привдялятися.

— Ви пішли на самостійну роботу під час «неробулого». Вона вплинула на ваші ділові якості?

— Вперше я почала працювати ще після восьмого класу — під час літніх канікул пішла на інструментальний завод ученицею токарки. Вдома сказала, що хочу подивитися, як воно там. Вступила на юрфак Київського університету й одночасно — на роботу, бо стипендія маленька. Батьки

ти в Афганістан.

— Це вплинуло на вибір чоловіка? Адже він у вас «афганець»?

— Я вже потім дізналася, що «афганець». Він про це неохоче розповідав... А мій порив у село — то був ідеалізм, бажання щось зробити.

— І вам вдалося зробити оте «щось»?

— Так, я за чотири місяці повернула колгоспів за позовами та претензіями близько мільйона карбованців, тоді як господарство всього за рік зоряло на мільйон двісті тисяч.

Чому ж вони вас відпустили?

— Не хотіли відпускати, але я вступила до аспірантури, займалася міжнародним правом, потім правовими аспектами ядерної безпеки України. 1993 року вже була провідним співробітником Інституту держави і права. То був період попуску самої себе. Адже я мала непогану освіту й бажання працювати, але самореалізуватися було важко, неможливо знайти роботу для душі, таку, щоб хотілося туди йти. Такою роботою стала асоціація «Інтеграгро».

— Але свого ідеалізму ви не позбулися. Інакше чим пояснити ваше благодійництво — річ в усіх відношеннях непрактичну й

до мистецтва — він нікуди не подівся. І коли я вже років два-три допрацювала, то відчула: чогось не вистачає. І я, після якогось особливо напруженого дня, почала відвідувати художні виставки. Спершу мене навіть не цікавило щось конкретне — просто душа туди просилася. Потім усвідомила, що життя без духовного наповнення нікому не потрібне. А робота заради роботи може тебе знищити. Мистецтво ж допомагає зберегти гармонію.

— Але ж так звана навколомистечкє середовище — воно зовсім не гармонійне! Невдаюся я спостерігав за вами на прес-конференції в галереї «Пектораль». Ви прийшли туди просто поспілкуватися, а ми... просто цікавили, чим ви нас «облагодісте». Здається, нинішні меценати надто часто потрапляють в отакі ситуації. Бо суспільство не готове до цивілізованого меценатства. Все вирішувється на рівні «прохач — благодійник»...

— Знаєте, на «неготовність» я не звертаю уваги. Я ж так само колись була «не готова», але прийшла до цього! Щодо благодійництва — я роблю це тому, що маю таку внутрішню потребу, й не вважаю, як на це подивляється. Тобто, у вас нема ек-

Віктор БРАНИЦЬКИЙ, «Голос України»

Про майстра, який вважає, що народився вдруге

ЛІВОНЬ, не варто відрекатися відомого форварда Віктора Леоненка. Цей «скрапний граєць» трічі був найкращим футболістом України. До речі, йому віддавали перевагу й журналісти — учасники традиційних опитувань нашої газети. Леоненко був і лауреатом референдуму «Голосу України».



Однак на певний час Віктор опинився у затінку, частіше виступав за другу команду київського «Динамо», навіть із дав за кордон на оглядини. Зокрема, до Англії. І раптом у другому турі нинішнього чемпіонату ЦСКА — «Карпати» у складі армійців улюбляльниці побачили знайому фігуру. Дебют колишнього динамівця виявився блискучим: два з трьох забитих м'ячів ЦСКА на рахунок Леоненка. І в наступному турі в Івано-Франківську Леон, як його ласково називають «фана», відзначився і з трьома м'ячами очолив змагання бомбардирів.

— Вікторе, як настрої у зв'язку з останніми змінами у вашому житті?

— Чудовий. Як потрапив до ЦСКА, наче знову народився на світ.

— Виходить, не шкодуєте, що змінили клуб?

— А чого шкодувати? Граю у вищій лізі, працюю з Безсоновим...

— Повернімося у рік позаминулий. У Белфасті наша національна збірна зробила перший вдалий крок у відбірковому циклі Франції-98, обігравши команду Північної Ірландії — 1:0. За відгуків преси, успішно зіграв і Леоненко. А потім у вас усе пішло шкереберть. Що сталося?

— Якщо пригадуєте, ми програли швейцарському «Самксу» в Кубку УЄФА, а мене ще й травмували. І, як кажуть, пішло-поїшло. Майже протягом року тривала моя футбольна чорна смуга. Лікувався в Німеччині, і в знахарок. І результати опинилися в «Динамо-2».

— Навпевно, сумно стало?

— Трохи. Але найбільше мене непокоїла травма ноги. Щоразу думаю, а чи зможу ходити після чергового матчу. Значино, хотілося грати на вищому рівні. Шкода за втраченим часом.

— Отже, міцно засів в «Динамо-2»...

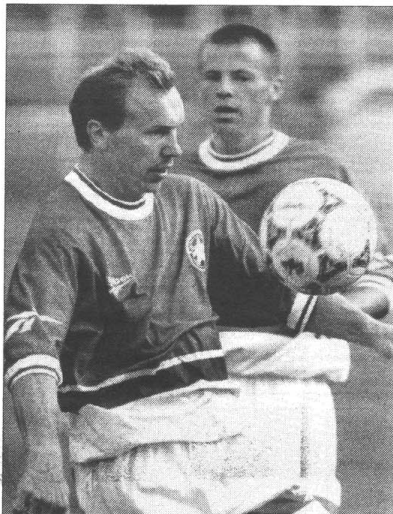
— Не зовсім. Був і в першій команді. З нею пройшов збори в Німеччині, а потім, перед грою з «Овентусом», — в Ізраїлі. І знову за горло скопила хвороба — уколи, лікування. А потім якось непомітно видрагувався. Сплюну трічі, щоб не наврочити. І досі зі здоров'ям ніби все гаразд.

— Вікторе, а коли в команді з'явився Лобановський, чи мали з ним розмову?

— Авжеж. Валерій Васильович намагався словом підтримати мене. Казає: старієш, і все буде гаразд. Але зрозумів, що мене до складу не планують. Навпевно, решта була набагато сильніша від мене.

— А чи пропонували вам поїхати до якогось зарубіжного клубу?

— Варіанти, як кажуть в Одесі, були. Є вони і тепер. Але мені подобається в ЦСКА. Ліцці цей клуб наприкінці року запропонує умови, які мене задовольнять, грати за армійців, поки ноги не «зітруть». І за кордон не поїду.



— Цікаво, а як відбувався ваш перехід?

— Тренери ЦСКА зі мною розмовляли раніше. Я погоджувався на пропозицію, але казав, що мене не віддадуть. І раптом одного, як з'ясувалося, щасливо для мене дня за телефонував. Я поїхав на базу до Кончі-Заспи, зібрав речі. І разом з Павлом Шкапенком прибули на армійський стадіон. Поговорили. І фактично з чистого аркуша, без спеціальної підготовки, зіграли матч проти «Карпат». Враження залишилися позитивні. Добре, що ми з Павлом зобов'язали всі м'ячі. Вітім, забували для мене не самоціль. Було прикро, що ЦСКА не обіграв лівон'ян, які залишилися вдесятьох, а все завершилося нічиєю.

— Як вас прийняли в новому колективі?

— Приязно. Можливо, мені талантити, бо ніколи не виникало проблем із жодним колективом: ані в Тімені, ані в Москві, ані в Києві. Схоже, так і в ЦСКА. Колектив молодий. А я після Лозинського і Безсонова — третій за віком (усміхається). До речі, з Володимиром Васильовим Безсоновим працювавтом, як кажуть, до втрапи пильову. З Володимиром Федоровичем Лозинським також. Вони і майстри були знайомі, і тренерами стали помітними, а про їхню людську якість, лівонь, не варто казати. З такими наставниками не може бути поганого колективу. Це на сто відсотків. Коли вже мова йде про тренера, то до двох згаданих додаю ще й Валерія Леонідовича Зуєва та Олега Петровича Базилевича. Це прекрасні фахівці і чудові люди.

— Вікторе, може, вам це і не дуже приємно слухати, але в першому ж матчі за армійців проявилися симптоми вашої давньої хвороби — дебати з арбітрами. За що сімферопольське Василь Мельничук «нагородив» вас жовтою картою...

— Я ай розмову не з арбітром, а з його асистентом. Коли рахуюнок не такий, як хотілося б, починаю переконувати, хвилюватися. І як наслідок — розмови з суддями. Але повірте, картою себе за таку нестриманість. Виправлятимусь. Це робити ніколи не пізно. Хоча грубим граєць я ніколи не був. І жовтий та червоний картки у мене було не так уже й багато. Як на мене, арбітри повинні карати тих, хто б'є заду, а не балакує. І судити чесніше. Грати 90 хвилин, коли тебе весь час обнімають захисники (так було в матчі з «Металістом»), повірте, дуже важко. Хочеться, щоб усі матчі судили так, як зустрічі з участю київського «Динамо», — чесні і суворі.

— Ви вже зіграли кілька матчів у новому клубі. Як вам видається ЦСКА? Які перспективи колективу? Чи зможе він гідно зіграти в Кубку кубків? Адже досвідчених гравців у вас не так уже й багато?

— І без мене зрозуміло, що Кубок кубків ми не виграємо. Треба зміцнювати склад. Особливо оборону. Гадаю, матимемо прекрасні уроки на європейському рівні. І головне: з усього треба робити правильні висновки. Я особисто викладатимусь сповна.

— Думаю, що «Корк Сіті» — не такий уже й страшний «звір»...

— Грати з усіма командами, і перемігати. Але і програги можемо будь-кому. Щоправда, маємо певний козир. Адже про нас мало хто знає. Вітім, може бути і протилежна реакція — надмірне хвилювання наших гравців. Адже колектив молодий.

— Так-от, досвідчених виконавців — ви, Шкапенко, Цихейструк — повинні підіести бойовий дух партнерів...

— Я не вважаю себе таким собі батьком у футболі. Але, звісно, старатимусь робити те, про що ви кажете. Хоча це напевно чі врятує. Коли починається мандраж, то жодні ліки не врятують. Тим більше тренер чи досвідчений гравець. Усе залежить від самонавдоволення.

— Було оголошено, що вас і Шкапенка відідали «в солдати» до кінця першого кола чемпіонату-98/99. А вам як хотілося б?

— Як вже відповів частково на це запитання. Та не тільки від мене все залежатиме. Головне слово — за Григорієм Михайловичем Суркісом.

— Ви пройшли майже весь шлях незалежного футболу України. Якщо порівняти той рівень, коли все починалося, і тепер, то чи помітний якийсь прогрес?

— На жаль, як на мене, рівень упав. Адже є чимало клубів, які просто скіють, чийохисся за місце у вищій лізі. Не вистачає коштів, матеріального забезпечення. Суцільне жebraство каже. Он, погляньте-но, такий іменитий клуб, як «Чорноморець», і той пішов на дно. Якби нашою футбольну п'ять-шість керівників і організаторів, як Григорій Суркіс, тоді мали б солідну лігу. А то — лише один клуб відповідає сараоріам. Можливо, підтримують до бажаних зразків «Шахтаря». Але це ще не те, чого хотілося б. У нас немає справжньої конкуренції за ціліні місця, за золоті нагороди.

— Ви торкнулися однієї сторони медалі — організації справи, але є й інша — сама гра, футбол. Скажіть про нього...

— Тільки один колектив поці що прогресує. Ви вже здогадалися — київське «Динамо»...

— Коли закінчили розмову, то подумав: слава Богу, що є в нашому футболі Леоненко, Шевченко, Ребров, Капитушкін, Шовковський, Головоко, Лукуній. Без них було б сумно і нецікаво. Переконаний, що на цих майстрів із захопленням дивляться сотні тисяч хлопчачих очей. У лідерів втяється. А цей факт, гадаю, вселяє певний оптимізм.

На знімку: Віктор Леоненко вже не в динамівській, в армійській формі.

Фото Миколи БОЧКА.

За європейські кубки



Футбол. У кваліфікаційному раунді Ліги чемпіонів 12 серпня зустрінуться:

«Динамо» (Україна)
«Спарта» (Чехія), «Літтекс» (Болгарія) — «Спартак» (Росія), «Динамо» (Грузія)
«Атлетік» (Іспанія), «Інтер» (Італія) — «Сконто» (Латвія), ХІК (Фінляндія)
«Мец» (Франція), «Манчестер Юнайтед» (Англія)
ЛКС (Польща), «Штурм» (Австрія) — «Уніон» (Угорщина), «Сгіуа» (Румунія)
«Панатінаїкос» (Греція), «Марібор» (Словенія)
ПСВ (Нідерланди), «Рурсенбор» (Норвегія)
«Брюгге» (Бельгія), «Галатасарай» (Туреччина)
«Грасхопер» (Швейцарія), «Селтік» (Шотландія)
«Крoвaкa» (Хорватія), «Олімпіакос» (Греція)
«Анартосіс» (Кіпр), «Вазаріс» (Німеччина)
«Обіляч» (Югославія), «Коміче» (Словаччина) — «Брондбю» (Данія).

А вчора відбулося жеребкування Кубка УЄФА. Доносцький «Шахтар» 11 серпня в Швейцарії зустрінеся з клубом «Цюрих».

Першість країни з футболу-98/99. Перша ліга

Календар ігор. Перше коло

1-й тур. 31 липня, п'ятниця.
Чорноморець (Одеса) — Букovina (Чернівці), Металург (Нікополь) — Поділля (Хмельницький), Терпедо (Запоріжжя) — ФК Львів, Шахтар-2 (Донецьк) — Волинь (Луцьк), Динамо-2 (Київ) — Явір (Краснопілля), Десна (Чернігів) — Нафтовик (Охтирка), Стель (Алчевськ) — Поліграфтехніка (Олександрія), Шахтар (Макіївка) — Кремень (Кременчук), Ніва (Вінниця) — ЦСКА-2 (Київ), Полісся (Житомир) — ФК Черкаси.

2-й тур. 3 серпня, понеділок.
Чорноморець — Поділля, Металург — Букovina, Терпедо — Волинь, Шахтар-2 — ФК Львів, Динамо-2 — Нафтовик, Десна — Явір, Стель — Кремень, Шахтар — Поліграфтехніка, Ніва — ФК Черкаси, Полісся — ЦСКА-2.

3-й тур. 9 серпня, неділя. Поділля — Букovina, ФК Львів — Чорноморець, Волинь — Металург, Явір — Терпедо, Нафтовик — Шахтар-2, Поліграфтехніка — Динамо-2, Кремень — Десна, ЦСКА-2 — Стель, ФК Черкаси — Шахтар, Полісся — Ніва.

4-й тур. 12 серпня, середа. ФК Львів — Металург, Волинь — Чорноморець, Явір — Шахтар-2, Нафтовик — Терпедо, Поліграфтехніка — Десна, Кремень — Динамо-2, ЦСКА-2 — Шахтар, ФК Черкаси — Стель.

5-й тур. 18 серпня, вівторок.

Чорноморець — Явір, Металург — Нафтовик, Терпедо — Поліграфтехніка, Шахтар-2 — Кремень, Динамо-2 — ЦСКА-2, Десна — ФК Черкаси, Стель — Полісся, Шахтар — Ніва, Букovina — Волинь, Поділля — ФК Львів.

6-й тур. 21 серпня, п'ятниця.
Чорноморець — Нафтовик, Металург — Явір, Терпедо — Кремень, Шахтар-2 — Поліграфтехніка, Динамо-2 — ФК Черкаси, Десна — ЦСКА-2, Стель — Ніва, Шахтар — Полісся, Букovina — ФК Львів, Поділля — Волинь.

7-й тур. 28 серпня, п'ятниця.
Поліграфтехніка — Чорноморець, Кремень — Металург, ЦСКА-2 — Терпедо, ФК Черкаси — Шахтар-2, Полісся — Динамо-2, Ніва — Десна, Шахтар — Стель, Нафтовик — Букovina (відбудеться 14 листопада), Явір — Поділля (відбудеться 14 листопада), Волинь — ФК Львів.

8-й тур. 31 серпня, понеділок.
Поліграфтехніка — Металург, Кремень — Чорноморець, ЦСКА-2 — Шахтар-2, ФК Черкаси — Терпедо, Полісся — Десна, Ніва — Динамо-2, Нафтовик — Поділля (17.11), Явір — Букovina (17.11).

9-й тур. 6 вересня, неділя. Чорноморець — ЦСКА-2, Металург — ФК Черкаси, Терпедо — Полісся, Шахтар-2 — Ніва, Динамо-2 — Шахтар, Десна — Стель, Букovina

— Кремень, Поділля — Поліграфтехніка, ФК Львів — Нафтовик, Волинь — Явір.

10-й тур. 9 вересня, середа.
Чорноморець — ФК Черкаси, Металург — ЦСКА-2, Терпедо — Ніва, Шахтар-2 — Полісся, Динамо-2 — Стель, Десна — Шахтар, Букovina — Поліграфтехніка, Поділля — Кремень, ФК Львів — Явір, Волинь — Нафтовик.

11-й тур. 14 вересня, понеділок. Полісся — Чорноморець, Ніва — Металург, Шахтар — Терпедо, Стель — Шахтар-2, Десна — Динамо-2, ФК Черкаси — Букovina, ЦСКА-2 — Поділля, Кремень — ФК Львів, Поліграфтехніка — Волинь, Нафтовик — Явір.

12-й тур. 17 вересня, четвер. Полісся — Металург, Ніва — Чорноморець, Шахтар — Шахтар-2, Стель — Терпедо, ФК Черкаси — Поділля, ЦСКА-2 — Букovina, Кремень — Волинь, Поліграфтехніка — ФК Львів.

13-й тур. 12 жовтня, понеділок.
Чорноморець — Шахтар, Металург — Стель, Терпедо — Десна, Шахтар-2 — Динамо-2, Букovina — Явір, Поділля — Кремень, ФК Львів — ФК Черкаси, Волинь — ЦСКА-2, Явір — Кремень, Нафтовик — Поліграфтехніка.

14-й тур. 15 жовтня, четвер. Чорноморець — Стель, Металург — Шахтар, Терпедо — Динамо-2, Шахтар-2 — Десна, Букovina — Полісся, Поділля — Ніва, ФК Львів — ЦСКА-2, Волинь — ФК Черкаси, Явір — Поліграфтехніка, Нафтовик — Кремень.

15-й тур. 20 жовтня, вівторок. Десна — Чорноморець, Динамо-2 —

Металург, Шахтар-2 — Терпедо, Стель — Букovina, Шахтар — Поділля, Ніва — ФК Львів, Полісся — Волинь, ФК Черкаси — Явір, ЦСКА-2 — Нафтовик, Кремень — Поліграфтехніка.

16-й тур. 23 жовтня, п'ятниця.
Чорноморець — Металург, Динамо-2 — Чорноморець, Терпедо — Динамо-2, Шахтар — Букovina, Ніва — Волинь, Полісся — ФК Львів, ФК Черкаси — Нафтовик, ЦСКА-2 — Явір.

17-й тур. 29 жовтня, четвер. Чорноморець — Шахтар-2, Металург — Терпедо, Букovina — Динамо-2, Поділля — Десна, ФК Львів — Стель, Волинь — Шахтар, Явір — Ніва, Нафтовик — Полісся, Поліграфтехніка — ФК Черкаси, Кремень — ЦСКА-2.

18-й тур. 1 листопада, неділя.
Чорноморець — Терпедо, Металург — Шахтар-2, Букovina — Десна, Поділля — Динамо-2, ФК Львів — Шахтар, Волинь — Стель, Явір — Полісся, Нафтовик — Ніва, Поліграфтехніка — ЦСКА-2, Кремень — ФК Черкаси.

19-й тур. 6 листопада, п'ятниця. Металург — Чорноморець, Терпедо — Букovina, Шахтар-2 — Поділля, Динамо-2 — ФК Львів, Десна — Волинь, Стель — Явір, Шахтар — Нафтовик, Ніва — Поліграфтехніка, Полісся — Кремень, ФК Черкаси — ЦСКА-2.

20-й тур. 9 листопада, понеділок. Терпедо — Поділля, Шахтар-2 — Букovina, Динамо-2 — Волинь, Десна — ФК Львів, Стель — Нафтовик, Шахтар — Явір, Ніва — Кремень, Полісся — Поліграфтехніка.

«Фінансирова претей впуск акцій ВАТ «Волинська приватизація»

1. Характеристика емітента

1. Повне найменування: ВАТ «Волинська приватизація»
2. Місце знаходження: ВАТ — Луцьк, вул. Залізнична, 9, тел. 2-71-15; факс: 7-01-37. Дата заснування — 4 січня 1999 р.

3. Предметом діяльності товариства є: проведення інвентаризації акцій приватизації; оцінка майна державних підприємств, що підлягає приватизації, згідно з чинними нормативними актами; визначення початкової вартості незалежного будівництва, що підлягає приватизації; участь у розробці бізнес-планів; експертна оцінка та доцільність акцій приватизації; послуги по розробці, реструктуризації, запровадженні товарних знаків та торгових марок, інформаційні послуги по роботі з телекомунікаційними мережами; маркетингові послуги; послуги по розробці та запровадженню наукомістких технологій, програмного забезпечення експертної оцінки нерухомих, промислових споруд, промислового обладнання, транспортних засобів, майнових прав, товарних знаків та торгових марок, авторських прав, ЦП; інвестування власних коштів у ЦП вітчизняних та іноземних емітентів; інвестиційна діяльність, тобто вкладення коштів в комплексні програмні соціально-економічного розвитку окремих регіонів, підприємств, акційних товариств, банків, бірж, торгових домов, участь в приватизації державної власності; операції з нерухомих.

4. Відомості про статутний фонд:
Розмір статутного фонду за результатами попереднього випуску простих іменних акцій становить повністю за номінальною вартістю 1 грн., становить 100000 грн.
5. Чисельність сплучаючих акцій на 1 квітня 1998 р. — 5 сплучаючих.
6. Чисельність акціонерів станом на 1 квітня 1998 р. — 4574.

7. Можливі фактори ризику в діяльності товариства:
Багато факторів ризику в діяльності товариства немає. ВАТ «Волинська приватизація» з 1998 р. працює позитивно, характеризується відносною фінансовою стабільністю і фінансовою незалежністю підприємства від позичкових коштів. Тому згори неконкретна можливість реорганізації емітента відсутня. Від зовнішнього капіталу діяльність товариства не залежить, відсутня залежність від коливання курсу іноземних валют при вико-

нанні договорів із закордонними партнерами.
Керівництво ВАТ здійснюється на основі взаємного розуміння між акціонерами та органами управління, тому у керівництві відсутня можливість конфлікту інтересів.
Чинники ризику пов'язані з такими факторами як:
— політична та економічна нестабільність;
— зміни в законодавстві України щодо оподаткування;
— затримання процесів приватизації та залучення іноземних інвестицій;
— стійкіх військових обстановки незалежності.

8. Цілі, про які випуск ЦП:
1. Рішення про проведення третьої емісії прийняте на загальних зборах акціонерів ВАТ «Волинська приватизація» і оформлено протоколом № 2-98 від 30 березня 1998 року.

2. Загальна номінальна вартість акцій, на які планується здійснити пільгову, — 100000 (сто тисяч) грн.
Метою використання фінансових ресурсів, залучених емісією, є збільшення статутного фонду з подальшим інвестуванням у прибуткові галузі економіки. За результатами діяльності станом на 1.04.98 р. товариство має непогрібні збитки в сумі 21,8 тис. грн., в тому числі непогрібні збитки минулих років в сумі 24,4 тис. грн. Суми, залучені у результаті третього випуску акцій, не будуть використані для покриття збитків. Кошти будуть інвестовані в створення логічних автоматизованих програмних комплексів для збору і обробки інформації про діяльність, виробничої, фінансової стан підприємств області, а також для створення централізованого інформаційного центру з метою проведення аналітичних досліджень.

3. Кількість акцій по типам і категоріях: прості іменні — 100000 акцій.

4. Форма випуску акцій — документарна.
5. Перелік засновників із зазначенням кількості акцій, якими вони володіють:
— ЗАТ «Волинська фондова компанія» — 4786 шт. простих іменних акцій на суму 4786 грн.
— ТОВ «Інсайт», яке було сервіс засновником ВАТ «Волинська приватизація», згідно з установчим договором про створення та діяльність товариства продав напереді йому акції і виїхав з сфери засновників ВАТ «Волинська приватизація».

6. Номінальна вартість однієї акції — 1 грн.

7. Акції випускаються серії АБ-3, за порядковими номерами, починаючи з 100001 по 200000 включно.
8. Акції випускаються в документарній формі у формі сертифікатів акцій. Сертифікати мають серію АБ-3 і номери, починаючи з 001, 002 тощо. При зміні сертифікатів акцій у зв'язку зі зміною прав власності на акції номери пошаних сертифікатів не дублюються, при видачі нового сертифікату йому присвоюється номер, наступний по порядку.

9. Підписи проводиться за адресою: 263001, Волинська обл., Луцьк, вул. Ковельська, 1, і триває з 31 серпня 1998 року по 31 вересня 1998 року.
10. Залпований курс продажу акцій — за номінальною вартістю.

11. Зміни ринкової вартості акцій при другій емісії не передбачаються. На даний час ринкова вартість акцій першого і другого випуску становить в середньому 1,23 грн. за одну акцію.
12. Особи, які бажають придбати акції другого випуску, повинні передплатити не менш як 30 % їх вартості, після чого їм надіється писемне зобов'язання продати їм зазначені ними кількість акцій протягом тридцяти днів після їх реструктуризації в ДКЦПОР. Акції повинні бути повністю оплачені протягом року з моменту їх передплати.

13. Наменування банківської установи та розрахунковий рахунок, на який потрібно вносити оплату за акції: р/р 2600401390000 в АКБ «Волинторгінвестбанк», МФО 303482.

14. Емітент не користується послугами торговель ЦП.
15. У разі відмови в пільговій на акції особам, які передплатили акції, повертаються внесені ними кошти протягом 30 днів з моменту закінчення передплати.

16. В разі переміщення емісії передплати буде проводити відмова в передплаті на акції згідно з переліком передплатників і після керування повернення внесених коштів протягом 30 днів з моменту закінчення передплати.

17. Акції дають право їх власникам на участь в управлінні товариством шляхом голосування на загальних зборах товариства за принципом одна акція — один голос та на участь в розподілі прибутку шляхом отримання дивідендів. Акції також дають право на отримання частини майна при ліквідації товариства. Акціонери мають інші права, перед-

бачені чинним законодавством України.
18. Особи, які підписалися на акції третього випуску, мають право брати участь в голосуванні при затвердженні результатів пільгової на акції третього випуску.

19. Розмір дивідендів по акціях, дата початку їх виплати отримуватимуться акціонерами пропорційно до загальної вартості належних їм акцій. Виплата дивідендів здійснюється один раз на рік протягом місяця, через 10 днів після проведення загальних зборів акціонерів і в розмірі, визначеному загальними зборами, за адресою: Волинська обл., Луцьк, вул. Ковельська, 1.

IV. Результати попереднього випуску акцій
В результаті першої емісії акцій ВАТ «Волинська приватизація» випущено 75200 простих іменних акцій номінальною вартістю 1 грн. кожна на загальну суму 75200 грн. Випуск акцій затверджено Міністерством фінансів України (свідцтво про реєстрацію випуску ЦП від 12 січня 1995 р. Реєстраційний № 11/1/95).

Всі акції продані за номінальною вартістю і є повністю оплаченими, в результаті чого сформований статутний фонд в розмірі 75200 грн.

В результаті другого випуску акцій ВАТ «Волинська приватизація» випущено 24800 простих іменних акцій номінальною вартістю 1 грн. кожна на загальну суму 24800 грн. Випуск акцій затверджено Міністерством фінансів України (свідцтво про реєстрацію випуску ЦП від 27 березня 1998 р. Реєстраційний № 11/1/96). Всі акції продані за номінальною вартістю, повністю сплачені. В результаті першого і другого випуску був сформований статутний фонд у розмірі 100000 грн.

V. Члени виконавчого органу ВАТ «Волинська приватизація» не володіють акціями товариства. Об'єд, частки яких в статутному фонді перевищують 5 %:

АТ ІК «Атлант» — 5 %.

ТОВ «Волин Приват» — 27,15 %.

VI. Відомості про реєстратора
Ведення реєстрації акціонерів покладено на дирекцію АК АПБ «Україна» по Волинській області (ліцензія від 8.11.97 р. № 111-П), про що укладено договір № 2 від 17.10.98 р.

Избирательная кампания в мэры Одессы начинается в Оксфорде

Первым зарегистрированным претендентом на должность одесского городского головы стал ректор Одесского института управления и менеджмента В. Г. Небабин.

В докторской диссертации первого претендента звучит более чем актуально и для него лично, и для предстоящих одеситам событий: «Управление в условиях противоборства». Это строго научный труд, выводы которого применимы, однако, в самых разных практических областях: от систем управления до руководства группами людей, городом, регионом и т. д. Что же у претендента на пост городского головы будет прекрасная возможность доказать эффективность своих идей: чего-то, а, противоборств и управление, профессор, доктор технических наук, академик Международной кадровой академии, автора 25 изобретений и более 100 научных работ в нынешней избирательной кампании будет более чем достаточно.

Тем, кто заинтересовался личностью первого кандидата в мэры, можно посоветовать обратиться к справочнику «Кто есть кто в Украине», а также к информационно-справочным системам «Интернет», где имени В. Г. Небабина встречается довольно часто. Надо отметить, что избирательную кампанию претендент начал самым нестандартным образом: сразу же после регистрации отправился в служебную командировку в Оксфорд.

После поездки в Англию для изучения там опыта образовательной деятельности в Лондонском международном университете (ЛИМУ) имени Шиллера достигнутого соглашения о возможности получения образования студентами Одесского института управления и менеджмента по учебным программам ЛМУ и получение соответствующего английского диплома, позволяющего трудиться за границей. Привезено большое количество самых современных книг по менеджменту, и да сам ОИМУ издал в этом году около двадцати учебных пособий. Академик является автором учебного пособия «Системы технологий, экономические и экологические основы систем технологического развития», которое рекомендовано МГУ имени М. В. Ломоносова в качестве учебного пособия для студентов вузов СНГ, оно выдержало уже три издания. Для чтения лекций по этой дисциплине академик Небабин приглашен в Лондон.

Кандидатура мэра поддержал в своем обращении к избирателям О. Т. Самушин — президент Украинской ассоциации потребителей, член международной правозащитной организации «Consumer International».

Відкрите акціонерне товариство «Харківський м'ясокомбінат»

повідомляю про проведення позачергових загальних зборів акціонерів, які відбулися 15 вересня 1998 року за адресою: м. Харків, пр. Гагаріна, 100, актовий зал.

Порядок денний:

1. Затвердження змін до статуту товариства згідно з Законом України «Про внесення змін до Закону України «Про господарські товариства».

2. Про передачу частини повноважень загальних зборів правлінням ВАТ.

3. Затвердження реєстратора ВАТ та умов угоди з ним.

Реструктуризація унаслідок з 11.00 до 14.00.

Початок зборів о 15.00.

Учасники зборів повинні мати паспорт і довірення від акціонерів, які не зможуть бути присутні на зборах.

Правління ВАТ.

Шановні акціонери АТБТ Київський м'ясокомбінат!

14 липня 1998 року в газеті «Голос України» було надруковано повідомлення ініціативної групи про скликання 11 серпня 1998 року позачергових зборів акціонерів АТБТ Київський м'ясокомбінат.

Ці збори скликаються з порушенням чинного законодавства України. Правління АТБТ Київський м'ясокомбінат повідомляє, що збори дійсно відбулися 11 серпня 1998 року за адресою: м. Київ, вул. Зрушувальна, 5, актовий зал м'ясокомбінату.

На порядку денний будуть внесені питання:

1. Шляхи виведення підприємства із кризи.

2. Зміни й доповнення до статуту АТБТ Київський м'ясокомбінат.

Початок зборів о 12 год.

Реструктуризація унаслідок уповноважених проводиться за казаною адресою з 9 до 10 серпня 1998 року з 9 до 17 год. 11 серпня — з 7.00 до 11.00.

Правління АТБТ Київський м'ясокомбінат.

Арбитражний суд Донецької області (340105, Донецьк, вул. Пушкіна, 34) возбудив дело № 15/31Б о банкротстве частного предприятия «РАЙВЕТ» (338039, р. Горловка Донецької обл., ул. Курченко, 14/45, р/сч. 26006191208001 в ГП КВ «Приватбанк», МФО 335515, код ОКПО 24064218.

Претензии кредиторов и заявления санаторов принимаются в течение месяца со дня публикации объявления.

Київський державний університет культури і мистецтв

Продовжує набір студентів

на перший курс денної, заочної та екстернатної форми навчання на факультеті:

«Документознавства та бібліотекознавства»

(кваліфікації: документознавець — менеджер органів управління, документознавець-архівіст, менеджер інформаційних технологій, менеджер патентно-ліцензійної діяльності, документознавець-референт органів наукової інформації, бібліотекар-бібліограф публічних, дитячих, спеціальних наукових бібліотек, книгознавець-менеджер видавничої діяльності).

«Культурології» (кваліфікації: спеціаліст з правових питань соціально-культурної сфери, історик-музеєзнавець, викладач теорії та історії культури, соціолог культури, викладач історико-етнокультурологічних дисциплін, педагог-організатор культурно-дозвілєвої діяльності).

«Менеджменту соціально-культурної сфери» (кваліфікації: менеджер культурно-дозвілєвої діяльності, менеджер шоу-бізнесу, менеджер міжнародного туризму, менеджер-економіст соціально-культурної сфери, менеджер у зв'язках з громадськістю («public relations»), менеджер модельного бізнесу).

«Музичного мистецтва» (кваліфікації: диригент академічного та народного хору, виконавець естрадних, народних пісень, керівник фольклорного ансамблю, капелі бандуристів, оркестру народних, духових та естрадних інструментів).

«Хореографії» (кваліфікації: балетмейстер-педагог народного, балетного, сучасного танцю).

«Режисури» (кваліфікації: режисер театру-студії, режисер театралізованих свят і обрядів, режисер естради, режисер телебачення, оператор телебачення, звукорежисер телебачення, телекомунікатор та ведучий телебачення, менеджер-продюсер телебачення, викладач фахових дисциплін, режисер народного театрального колективу, викладач фахових дисциплін).

Адреса університету: 252042, Київ, вул. Чигоріна, 20.

Телефони: (044) 295-44-03, 295-85-27 тел./факс 295-43-86

Приймальна комісія працює без вихідних

з 9.00 до 20.00.

Дешевле?..

Тільки даром!

Шини

на любую технику.

Склад в Днепропетровске

(самовывоз).

Возможен бартер.

Доставка в любую точку Украины

по желанию заказчика.

Тел.: (0562) 44-00-44, 44-20-25.

Факс: (0562) 45-11-73.

Спільне українсько-ірландське підприємство

«Роган Ван Пуї» у формі акціонерного товариства

закритого типу, місцезнаходження якого є: м. Київ, вул. Дюна, 29, ідентифікаційний код 22718887,

повідомляє про зміну назви на закриті акціонерне товариство «Орлан-Бевеїрджиз»

Внимание акционеров ОАО «Запорожский комбинат строительных материалов»

Правление сообщает, что годовое собрание акционеров состоится 18 сентября 1998 года в 10 часов по адресу: Запорожье, ул. Северное шоссе, 69, в Красном уголке завода.

Повестка дня:

1. Отчет руководящих органов ОАО о финансово-хозяйственной деятельности за время существования общества:

а/ отчет правления,

б/ отчет наблюдательного совета,

в/ отчет ревизионной комиссии.

2. Утверждение новой редакции устава общества.

3. Утверждение внутренних нормативных документов (положение о наблюдательном совете, положение о правлении, положение о ревизионной комиссии).

4. Выборы органов управления общества.

5. Утверждение контракта с председателем правления.

6. Утверждение формы выпуска акций.

Регистрация участников собрания проводится 18 сентября 1998 года с 8.00 до 9.30.

При себе иметь выписку из банковского реестра и документ, подтверждающий личность.

Справки по телефону 2-93-17, факс (06122) 2-9317.

Правление.

Василь БАБУХ, «Голос України»

ЗМІЇ НАД БАРАКАМИ

НЕЩОДАВНО в Чернівцях з'явився ще один об'єкт жертвам Сталінського терору. Він пошановує пам'ять конкретних в'язнів сумніви, котрі влітку 1953 року, не витримавши жорстоких табірних умов, організували масове повстання, яке увійшло в історію під назвою Норильського.

Чому саме в Чернівцях? Справа в тому, що тут, зокрема в Садгирському районі міста, живе група учасників тієї кривавої події, а серед них і один з організаторів спротиву Кость Король. Саме вони, українські патріоти, що свого часу боролися за незалежність в оунівському підпіллі і поплатилися за це свободою, тепер спорудили пам'ятник.

Та не лише об'єднані на свої скромні заохочення звели репресовані буховинці. Вони провели в Чернівцях велику наукову конференцію, приурочену цій події. Кость Король видав книгу спогадів про перипетії цього повстання. Це фактично перша серйозна праця, в якій детально розповідається про найбільший тюремний бунт в одній із найстрашніших катівень ГУЛАГу.

На території Норильського табору вже стоїть пам'ятник. Шоправда, він пошановує

японського генерала, який перебував тут в ув'язненні й помер, не витримавши знущань. Пам'ятний хрест поставили й колишні литовські політкаторжани. Україна поки що не увічнила загиблих співвітчизників. Але буховинські норлагівці поклалися, що такий пам'ятник там обов'язково стоїтиме.

У своїй книзі чернівчанин Кость Король констатує: Норильський табір, що входив до ГУЛАГу, був однією з найбільш його тюрем, де одночасно утримувалися під вартою близько 100 тисяч в'язнів. Щодня не витримували тортур і прощалися з життям 70–90 чоловік.

Свого часу один з начальників цієї катівні вніс ціннічну «рапропозицію» — шити тюремні роби для в'язнів з билими рукавами. Це для того, щоб конвоїри могли далеко бачити «зеків» і прицільно стріляти по них під час втечі.

У Норлазі утримувалося багато полів'язнів — переважно з числа вояків Української повстанської армії та «лісових братів» з Прибалтики.

1949 року оунівці створили тут свій підпілляй осередок, в якому налічувалося понад 200 осіб. До нього входив і вже згаданий Кость Король, який став пізніше одним з ініціаторів Норильського повстання.

Після смерті Сталіна оунівське підпілля почало діяти сміливіше, закликаючи в'язнів до непокори.

4 червня 1953 року тюремне керівництво вирішило провести «виховну годину» для найбунтівливіших. Їх ізолювали в окремому відсіку й почали жорстоко катувати, а деякого розстріляли. Але каторжани заступилися за своїх товаришів по нещастю. У відповідь начальники охорони наказав засотувати зброю. Шестеро в'язнів упали під кулями...

Але одному з підпілляйців вдалося захопити заручником начальника Норильського управління НКВС генерала Семенова. І той під тиском обставин розпорядився припинити вогонь.

Тим часом повсталі забарикадувалися й почали створювати бойові курені для самооборони. Іхньою зброєю були кілки та каміння. Під контроль в'язнів потрапив тюремний радіовузлов, тож вони передавали жителям Норильська відомості про своє становище й вимоги до уряду.

У книзі Кость Король наводить ще й такий факт: з ініціативи політкаторжанина Бориса Запранка було виготовлено великого повітряного зм'я, з допомогою якого на зону та за табірну огорожу розкидали листівки з відзовами бунтівників такого змісту: «Громадяни



Норильська! Нас виморюють голодом і розстрілюють. Просимо повідомити про це уряд! Допоможіть нам!!!»

Охорона стріляла по зм'ях з автоматів і кулеметів. Їх намагалися знищити навіть з допомогою літаків. Але цьому заважали електроопори.

З повсталими намагалося вести переговори табірне керівництво. Однак бунтівники вимагали, щоб до них прибула урядова комісія.

Уночі з 3 на 4 серпня в'язням було оголошено ультиматум — протягом години вийти зі зм'яку і злитися. Проте вони не підкорилися. Тоді на них пішли приступом вишколені автоматники. Понад 200 чоловік одразу лягло під шаленим вогнем. Керівники акції непокори одержали додатковий

шток, серед них і чернівчанин Кость Король.

Однак відлучення про що подію докотилися й до інших таборів. Того ж таки року повсталі каторжани Воркутлагу, роком пізніше збунтувалися в'язні Кінгирської тюрми. Це змусило пізніше кремльську верхівку розпочати ліквідацію гулагівської системи.

...Із затиснутими кулаками стояли під час недавньої наукової конференції в Чернівцях ті, кому пощастило вижити після Норильського повстання. Були і гості з Прибалтики, Білорусі, Польщі, Росії. Референом звучали їхні слова, мовлені під час відкриття пам'ятника жертвам кривавої трагедії: «Це не повинно повторитися. Ні — тоталітаризму!» Чернівці.

Григорій КОЛПСНИК, письменник

Тайна вечерея

Що залишилося за кадром!

ПОПІДВІКОНИЮ майнула тінь. Вийшов з'явився на порозі друг... Вийшли надвір. Стояв вишневий легковик. За кермом сидів двоюрідний брат друга на прізвисько Пишиник. Я ще морочився з причинним ремнем, як зринули задні двері, і машина рушила.

Ірина Вільде чекала нас на дачі. Потрібно було добратися в Доргу, що під Яречком. Туди зі Львова кілька годин швидкої їзди.

Мої приятелі знали про підписку щодо невідзлу, яку я написав кілька тижнів тому на вимогу компетентних, чи то пак — каральних органів. Тому який час у машині панувала напружена тиша. Ніби зважували, чи варт ризикувати... А новеньке авто неспинно поглинало, погінало дорозу.

Поволі стихлише, зостався позалу Львів. Попереду — безмежний простір, жаланий, мов воля після тюрми. Попереду стелилася дорога у несподіване щастя. Щастя, яке мені подарувала Ірина Вільде, запитавши якось-то: «Гришчику, ти думаєш по-руськи? Ні? Тоді скажи, як буде... ну, маленька річечка, пильсучею джерельце, не джерело, а те, що від нього?» Що не називав, не годились. Врешті, письменниця поклялася головою, перш ніж сказати: «Ти не був у Карпаті! Ти не знаєш, бо ще не... Тічоч! Іль. Поглянь. І потім іншак не скажеш!» Ірина Вільде подарувала мені Карпати. Мабуть, згадка про це покляла на мої губи тільки усміхнені, бо той, хто ревно тримався за кермом машини, Володимир Пишиник, дензньчух коротким радісним сміхом.

Іхало троє таких пишиників, із спільного віку котрих годі було набрати років, потрібних для того, щоб бачити Бог-людина. Дотепер, ілюди по днях, вони ділили танці та подом, сади і ліс, радість од того, що бували разом. І раптом один з них потрапив у халепу! У віпну! Якшо з цілого його ества наче вхітем згинули золотистий одсвіт, пилот утік від життя й перемог, — на той час у нього вже було п'ять книг. І ось арешт. Кілька дів в



зушилиш попереднього слідства, того, що у Львові, на вулиці Миру.

А тепер дорога кликала-звала їх уперед, у Карпати.

«Зупиниись!» — попросився Володую. Вийшов з машини, по коліно забрів у траву... Через хвилину десять-п'ятнадцять повернувся.

— Усе гаразд? — пошканився Пишиник. — Тоді уперед, братку, — і, натиснувши на газ, несподівано заспівав: «Ой, у лузі червона калина похилилася,

Чогось наша славна Україна закурилася...»

Поклав багаття й роздумав велике полум'я, яке одразу почало лизати серце того, кого везли в спасіння на Доргу. Себто мене. Слова ті я знав — навіть вийшов друком мій роман, в якому прискіпливий цензор не догледі чотири рядки з цієї пісні. А ось чути — не чув. Ніколи. А коли мене якось запросили на іменини у студентський журтжиток, скориставшись з того, що за столом не один і не два голосисті, попросив заспівати «Червону каліну»... Пісня спалахнула гучним вогнем, який, з усього виходило, ви-

хором пронісся з Майорівки аж на вулицю Держинського, де було львівське КДБ. І про це вже наступного дня там знали...

Під'їхали до мосту через Дністер. Щоб загасити пекото, указав кулиси по берегу: «Там горів прив'язаний Бульба». Ото вже справді: із вогню і та в полум'я! Машинка якось раптово стихнула біг. Оглянувшись — двоє у формі міліції. Просто нечутно підійшли до нас. Той, котрий був з жезлом, заглянув у машину і сказав: «Міст потребує ремонту. Обережно!» — і змахнув палицею, пропускаячи уперед.

Уже десь там, за Делятином, сутинки вийшли їм наперері, і хлопці спершу проскочили потрібний їм на горі.

— Тічоч! — Раптом скрикнув я. — Так ось ти який... Втішався, наче вже бачив ту, до котрої, попри усе, їхав.

Вдівляючись у задне скло, шодер потгав машину назад, тули, де була хвіртка. Звідті стежечка вела повз яблуні, що ломилися від плодів, до великого дерев'яного будинку на горі. У вікні світилося. Вони іще сумнівалися, тут — не тут, коли підійшла гуцулка з відром: або збирала падалицю, або підірвала бульбу... «Так, так!» — і повела рукою у бік світла у вікні.

Я ще тільки ступив на землю, як друг пересів на переднє сидіння й грюкнув дверятами. «Ми скоро. Ми тільки до пана... у краничю!» Пишиники чкурнули на Яречку.

Давно колись, відчувши, що самотужки не зможу подолати опору виділу, почав ретельно зважувати: до кого з письменників мені лізти звернутися? Іше ж Михайло Яйків, знаменитий європейський прозаїк. Петро Козланюк. Володимир Гжицький. Інші... Однак вирішив, що можу довірити свою судьбу тільки Ірині Вільде.

Затефонував. Попросив дозволити зайти. Один раз прийшовши, ходив і ходив. А це значило, що відома письменниця читала й читала. Навчала мене не тільки мови, не лише майстерності. «Гришчику, ти думаєш, що ми тут у 33-му не знали, що діялося там, у вас? Не чули про голод?! І ось уже на сторінках

мого нового роману акторська трупа їздить по селам, даючи виставу... «Останнє жито збирається, царіві своєму чи кому? Скажи, ну що ми їсти маєм із літочками всю зиму?!» У слухну годину Ірина Вільде покликала до себе Олександра Івановича Белова, колишнього директора видавництва «Каменяр». У потрібну мить написала рекомендацію на вступ до Спілки письменників України. Прийняли. Поставили проти мого літературного імені — Львів. Доброді! повези до Києва протест. Мовляв, ми його не рекомендували... Тодішній керівник СП Олесь Гончар наказав подати йому справу. І відповів: «То що, Ірина Вільде — не Львів?» І перейшов до наступної справи.

Ось до кого я маю уійти. Ірина Вільде вдівляється. Я справді дуже суму. На душі в мене іще менше спокою, аніж звично... «Що сталося?» Вислухавши, перепитала, що інкримінують... політичне? Ні? Всімкнулася... Мовляв, мнється. Знизу, чути було, надходять голоси молодих людей.

— Моя невістка з Тернополя! — познайомила їх Ірина Дмитрівна.

— І мої брати. Лемки, — відкомендував я хлопців, що повернулися з Яречки.

Ірина Вільде, згадавши про те, що вона господиня, відлучилася на хвилину, щоб розпорядитися про вечерею. На кухні у три руки чистили картоплю, кришили огірки та цибулю. Вона повернулася. Посіла... «Як... там?» «Я не знаю, одноорозово дивився з-за трат на вікна людських осей. Ви уявляєте, як людям постійно дивитися на тюрму?!» Вона довго не зводила з мене очей, слюза заливала очі. Щоб повернути зір, здійняла окуляри, мовивши при цьому: «Вони не бачать нічого!»

За пильною вечерею наче і не говорило нічого такого, але для мене то і був верховний суд. На зворотній дорозі брати часто мінялися за кермом. Підвозили до Львова якусь молодичку... Хлопці радісно сокотали, а я спав, спав за всі ті дні. І прокинувшись тільки тоді, коли мене розбудив друг: машина стояла під вікнами батьківської хати.

Народний календар

Серпень втрати не знає

1 СЕРПНЯ — Мокриня. За цим днем прогнозували, яка буде осінь. Якщо падав дощ, то на рясний урожай жита наступного року, але літо мало бути дощове.

2 СЕРПНЯ — Лілі. Вважається покровителем грому та блискавок. Зачуши грім, люди вірили, що це «Лілі їде небом на золотій колісній». Цього дня намагалися не працювати, боячись гніти Лілі.

4 СЕРПНЯ — Марії Магдалини. Її вважають заступницею від холери.

6 СЕРПНЯ — Бориса і Гліба. Осінній Борис і Гліб (є і весняний — 15 травня) завершував дозрівання всіх хлібів, починався період найбільшого збирання гривів.

7 СЕРПНЯ — Ганни. За цим днем завбачували зиму. Яка погода, до обіду — така зима до грудня, а яка по обіді — така після грудня. Якщо ранок холодний, то і зима буде суворою.

Прикмети серпня:

- Відсиріло з обіду — дощове сіно — обереться на дощ.
- Горобі літають зграйками — на суху і ясну погоду.
- Стерня, ламаючись, тріщить — на дощ.
- Парує туман над лісом — час іти по гриби.
- Якщо під час сходу сонця парка духота — під вечір обереться на дощ.

Тест

Скажи, як тебе звати...

Гадають, нібито про характер людини розповідають і його ініціали. Якщо вірити дослідженням на цю тему, то літери означають: А — сила і влада; Б — здатність до великих почуттів; В — неспокійність, відсутність систематичності; Г — таємничість; Д — комунікабельність, вміння притягувати людей; Е — пошук психологічної рівноваги; Є — вміння мобілізуватися; Ж — непевність; З — схильність до сумнівів, матеріальні труднощі; І — вразливість, напруження; К — великі запити і нервозність у їх досягненні; Л — дрібязковість, логіка, велика винахідливість; М — працелюбність і педантичність; Н — велика енергія і творчі амбіції; О — велика емоційність; П — скромність, дистанція, але й самотність; Р — постійне напруження, сильна емоційність; С — часті депресії, пригніченість, нервозність; Т — нескінченні пошуки, гонитва за ідеалом; У — переляк, інтуїція; Ф — нікнїжність, Х — сексуальні проблеми; Ц — схильність до зовнішнього прояву внутрішніх переживань; Ч — вірність; Ш — ревність, безкомпромісність; Щ — мстивість, розвинутий інтелектуальні здібності; Ю — великі амбіції, відсутність систематичності; Я — інтелігентність, творчі здібності.

Астрологічний прогноз

на 3 — 9 серпня

ОВЕН. Зачекайте комфорту вдома, бо це впливає на настрої і самопочуття. Якщо підете у відпустку, то нікуди не поїдете далі дому або дачі. Нині чудовий час для зайняти ремонтом і облаштування квартири.

ТЕЛЕЦЬ. Залюбитесь задоволені тим, як складатимуться стосунки з родичами або сусідами і які документи та звистки одержите. Поїздки зі зустріч будуть корисні. Вам приємно бути в центрі уваги і в курсі всіх подій. Аби досягти бажаного у суботу трішки піти на компроміс.

БІЛІЗНЯТА. Із задоволенням присвятите тиждень особистим питанням. Ви будете занепокоєні тим, щоб привернути увагу протилежної статі. Тому займатесь своєю зовнішністю. Можете одержати подарунок за свою працю. Але в четвер і суботу не слід купувати дорогих речей і займатись нерухомістю. Стримуйте емоції.

РАК. Вам приділять увагу. Матимете бажання побути у спокої і турботі. З цієї причини вибиратимете місце відпочинку. Майте стримувати свої емоції. У четвер вам пощастить, завдяки симпатіям протилежної статі, у пonedілок і вівторок — завдяки щасливому випадку.

ЛЕВ. Вас порадую приємна подія в особистому житті та мила пригода. Якщо раніше сумували, то тепер про це забудете. У четвер не драматизуйте відносин. Субота — програваний день. Цей тиждень можна присвятити творчій роботі.

ДІВА. Матимете дуже гарний тиждень — хоч би як інші не намагалися його зіпсувати. У четвер можете отримати приємний подарунок. Ваші надії достатньо мірою виправдаються завдяки друзям протилежної статі. Дехто зі знайомих стане добрим другом чи помічником. Ви опинитесь у веселому товаристві чи на святі.

ТЕРЕЗИ. Ви матимете підтримку людей старшого віку чи тих, хто має високі становища. Дуже добре, якщо ваші початки протилежної статі. Ваш успіх ґрунтується на правильно обраній тактиці. Цей тиждень важливіший для вашого статусу.

СКОРПІОН. Ви знайдете своє місце під сонцем, хоча все ще зазаватиметесь, що жодякий кращий варіант. Вам буде добре ще й токуму, що зможете знайти спільну мову і спільну справу з різними людьми. В особистих справах можуть допомогти родичі чоловіка (дружини). Шлюб, узятий у четвер, буде щасливим.

СТріЛЕЦЬ. Ваше особисте життя налагодиться, а фінансове врегулюється. У чоловіка (дружини) поліпшиться стан здоров'я. Цього і наступного тижня ви вміло уникатимете неприємностей. Одержите щось в подарунок.

КОЗЕРІГ. Ви в хорошому розумінні залежатимете від інших людей, особливо від їхніх симпатій до вас. Із проханнями звертайтесь до осіб протилежної статі. Можете завоювати довіру і повагу в інших колах, можете відновити втрачені стосунки. У четвер судова справа завершиться на вашу користь.

ВОДОЛІЙ. Ви не зіткнетесь із серйозними труднощами, не дуже напружатиметесь. Ви навіть матимете наслоду від праці або знайдете чудових помічників. У суботу можете припуститися помилки у спілкуванні.

РИБИ. Тиждень буде насичений любовними, дружніми і просто приємними зустрічами. Будьте оптимістичні. Вас тішитимуть багато речей. Ви легко задовольніте свої бажання. Цей тиждень найбільше підходить для початку відпустки. Розумно витрачайте свої сили.

А я роблю так

Рідко де можна побачити такий оригінальний красень-будинок з чудернацьким рельєфом на хвіртці, майстерно вирізаним з деревини парканом. Очевидно, не один день просидів господар будинку за такою нелегкою справою. Складається враження, ніби оселя ця збудована вже давно. Та цю думку довелось відкинути після розмови з 73-річним господарем Василем Олексійовичем Власенком. Він розповів, що зводив будинок 10 років.



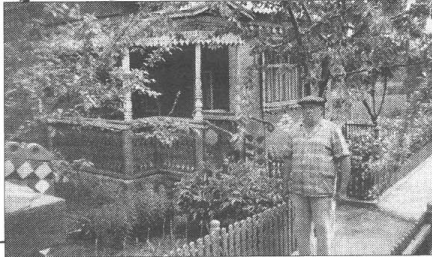
Будинок звів, дерева посадив...

— Не треба боятися труднощів, — каже майстер. — Слід себе переборити, адже нічого не зробить за вас. Прикро мені за сьогоднішню молодь, яка сподівалася на доброго дядька.

Побільше б таких майстрів, а там, дивись, й життя покращало б.

О. ТИМКОВ.

Нововоронівка
Херсонської області.
На знімках: що було і що є.



Каблучка на пальці — то кохання в серці...

Цікаво, звідки до нас прийшла традиція дарувати каблучки коханим і носити їх на безіменному пальці?

Стефанія КОЛОДІЙЧУК.
Івано-Франківськ.

Запитання по суті

Зв'язок каблучки зі шлюбом дуже давній. Ще з єгипетської міфології відомо, що до того, як почали карбувати золоті монети, багаті зберігали золото у вигляді кілець. Вступаючи у шлюб, єгиптянин налівав одне з таких кілець на палець дружини. Це означало, що вона стає господинею усіх його багатств. Налівалася каблучка на безіменний палець, бо вважалося, що вена від цього пальця йде просто до серця.

КРОСВОРД

По горизонталі: 4. Найвищий законодавчий орган країни. 5. Жартун, життерадісна людина. 10. Кошичний футболіст київського «Динамо». 13. Козак з народних картин. 14. Персонаж роману О. Гончара «Людина і зброя». 15. Бог гостинності у наддніпрянських праукраїнців. 16. Царина амазонок. 18. Відомий у недалекому минулому юний італійський співак. 19. Господар, чий стайні чистив Геракл. 20. Риба. 23. «Покійовий дворянин» польського короля, а потім полковник у Хмельницького, герой народної пісні. 24. Кущ, має лікувальні властивості.

По вертикалі: 1. Автор роману «Вічна з саламандрами». 2. Муза епічної поезії та науки. 3. Отруйне дерево. 6. Відома правозахисниця з Умані, яка багато років вибула в радянських концтаборах. 7. Один із семи пагорбів, на яких був розташований Стародавній Рим. 8. Видатний український вчений, один із фундаторів

Національної академії наук України. 9. Річка із «тканого» назвою. 17. Відомий у минулому український театр. 21. «Озброєний» жук. 22. Засіб впливу на людей недалекогоглядного керівника.

Відповіді до кросворда, надрукованого 25 липня

По горизонталі: 1. Божик. 5. Остап. 8. Актор. 9. Божий. 10. Гірка. 11. Карма. 12. Ліана. 15. Наска. 18. Самохвальство. 19. Базар. 22. Айдар. 25. Унтер. 26. Багач. 27. Гомер. 28. Крило. 29. Ринда. 30. Неарх.

По вертикалі: 1. Бобул. 2. Жижка. 3. Чайка. 4. Старозавітний. 5. Орган. 6. Тирас. 7. «Плаха». 13. Ігача. 14. Нюба. 16. Аксай. 17. Ковка. 19. Бабур. 20. Загін. 21. Ручка. 22. Аргон. 23. Дамка. 24. Реріх.

Голос України

Засновник —
Верховна Рада
України.

252019, м. Київ-19,
вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить
з 1 січня 1991 року.

В. о. головного редактора А. ГОРЛОВ.

Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, Н. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПРАВДЕНКО (головний редактор), С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДА (заст. головного редактора).

Адреса редакції:
252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОН: для довідок — 441-88-23;

телефакс — 224-72-54;

відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44;

телефакс — 449-85-62.

E-mail: sekret@golos.rel.com

За зміст та достовірність інформації у рекламних

публікаціях відповідальність несе рекламодач.

Редакція не завжди поділяє позицію авторів

публікації.

За точність викладення фактів відповідальність

несе автор.

Рукописи не повертаємо.

Листування з читачами — тільки на сторінках

газети.

Свідцтво про реєстрацію
періодичного друкованого видання —
КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень
(крім неділі й понеділка)
українською і російською мовами. Індекс 60955.
Тираж 197235.

Комбінат друку видавництва «Преса України».
252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50

Зам. 0311446.

1 2 3 4 5 6 7 * 8